

ਕਰਤਾ ਰਾਖੈ ਕੀਤਾ ਕਉਨੁ ॥ ਕੀਰੀ ਜੀਤੋ ਸਗਲਾ ਭਵਨੁ ॥ ਬੇਅੰਤ ਮਹਿਮਾ ਤਾ ਕੀ ਕੇਤਕ ਬਰਨ ॥ ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਈਐ ਤਾ ਕੇ ਚਰਨ ॥੨॥ ਤਿਨ ਹੀ ਕੀਆ ਜਪੁ ਤਪੁ ਧਿਆਨੁ ॥ ਅਨਿਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਕੀਆ ਤਿਨਿ ਦਾਨੁ ॥ ਭਗਤੁ ਸੋਈ ਕਲਿ ਮਹਿ ਪਰਵਾਨੁ ॥ ਜਾ ਕਉ ਠਾਕੁਰਿ ਦੀਆ ਮਾਨੁ ॥੩॥ ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਿਲਿ ਭਏ ਪ੍ਰਗਾਸ ॥ ਸਹਜ ਸੂਖ ਆਸ ਨਿਵਾਸ ॥ ਪੂਰੈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਆ ਬਿਸਾਸ ॥ ਨਾਨਕ ਹੋਏ ਦਾ-ਸਨਿ ਦਾਸ ॥੪॥੧੮॥੧੮॥ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਦੋਸੁ ਨ ਦੀਜੈ ਕਾਹੂ ਲੋਗ ॥ ਜੋ ਕਮਾਵਨੁ ਸੋਈ ਭੋਗ ॥ ਆਪਨ ਕਰਮ ਆਪੇ ਹੀ ਬੰਧ ॥ ਆਵਨੁ ਜਾਵਨੁ ਮਾਇਆ ਧੰਧ ॥੧॥ ਐਸੀ ਜਾਨੀ ਸੰਤ ਜਨੀ ॥ ਪਰਗਾਸੁ ਭਇਆ ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਬਚਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਤਨੁ ਧਨੁ ਕਲਤੁ ਮਿਥਿਆ ਬਿਸਥਾਰ ॥ ਹੈਵਰ ਗੈਵਰ ਚਾਲਨਹਾਰ ॥ ਰਾਜ ਰੰਗ ਰੂਪ ਸਭਿ ਕੂਰ ॥ ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਹੋਇ ਜਾਸੀ ਧੂਰ ॥੨॥ ਭਰਮਿ ਭੁਲੇ ਬਾਦਿ ਅਹੰਕਾਰੀ ॥ ਸੰਗਿ ਨਾਹੀ ਰੇ ਸਗਲ ਪਸਾਰੀ ॥ ਸੋਗ ਹਰਖ ਮਹਿ ਦੇਹ ਬਿਰਧਾਨੀ ॥ ਸਾਕਤ ਇਵ ਹੀ ਕਰਤ ਬਿਹਾਨੀ ॥੩॥ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਕਲਿ ਮਾਹਿ ॥ ਏਹੁ ਨਿਧਾਨਾ ਸਾਧੂ ਪਾਹਿ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਰੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਜਿਸੁ ਤੂਠਾ ॥ ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਮਈਆ ਤਿਨ ਹੀ ਡੀਠਾ ॥੪॥੮॥੧੯॥ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਪੰਚ ਸਬਦ ਤਹ ਪੂਰਨ ਨਾਦ ॥ ਅਨਹਦ ਬਾਜੇ ਅਚਰਜ ਬਿਸਮਾਦ ॥ ਕੋਲ ਕਰਹਿ ਸੰਤ ਹਰਿ ਲੋਗ ॥ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪੂਰਨ ਨਿਰਜੋਗ ॥੧॥ ਸੂਖ ਸਹਜ ਆਨੰਦ ਭਵਨ ॥ ਸਾਧਸੰਗਿ ਬੈਸਿ ਗੁਣ ਗਾਵਹਿ ਤਹ ਰੋਗ ਸੋਗ ਨਹੀ ਜਨਮ ਮਰਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਊਹਾ ਸਿਮਰਹਿ ਕੇਵਲ ਨਾਮੁ ॥ ਬਿਰਲੇ ਪਾਵਹਿ ਓਹੁ ਬਿਸ੍ਵਾਮੁ ॥ ਭੋਜਨੁ ਭਾਉ

ਕੀਰਤਨ ਆਧਾਰੁ ॥ ਨਿਹਚਲ ਆਸਨੁ ਬੇਸੁਮਾਰੁ ॥੨॥ ਡਿਗਿ ਨ ਡੋਲੈ ਕਤਹੂ ਨ ਧਾਵੈ ॥ ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਕੇ ਇਹੁ ਮਹਲੁ ਪਾਵੈ ॥ ਭ੍ਰਮ ਭੈ ਮੋਹ ਨ ਮਾਇਆ ਜਾਲ ॥ ਸੁੰਨ ਸਮਾਧਿ ਪ੍ਰਭੂ ਕਿਰਪਾਲ ॥੩॥ ਤਾ ਕਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰਾਵਾਰੁ ॥ ਆਪੇ ਗੁਪਤੁ ਆਪੇ ਪਾਸਾਰੁ ॥ ਜਾ ਕੈ ਅੰਤਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸੁਆਦੁ ॥ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਈ ਨਾਨਕ ਬਿਸਮਾਦੁ ॥੪॥੯॥੨੦॥ ਰਾਮ-ਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਭੇਟਤ ਸੰਗਿ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਚਿਤਿ ਆਇਆ ॥ ਸੰਗਤਿ ਕਰਤ ਸੰਤੋਖੁ ਮਨਿ ਪਾਇਆ ॥ ਸੰਤਹ ਚਰਨ ਮਾਥਾ ਮੇਰੇ ਪਉਤ ॥ ਅਨਿਕ ਬਾਰ ਸੰਤਹ ਡੰਡਉਤ ॥੧॥

karta rakje kita ka-un.
kiri yito sagla bhavan.
be-ant majima ta ki ketak baran.
bal bal ya-i-e ta ke charan. ॥2॥
tin hi ki-a yap tap Dhi-an.
anik parkar ki-a tin dan.
bhagat so-i kal meh parvan.
ya ka-o thakur di-a man. ॥3॥
saDhsang mil bha-e pargas.
sahy sukj as nivas.
pure satgur di-a bisas.
Nanak jo-e dasan das. ॥4॥7॥18॥
ramkali mehla 5.
dos na diye kaju log.
yo kamavan so-i bjug.
apan karam ape hi bandh.
avan yavan ma-i-a DhanDh. ॥1॥
esi yani sant yani.
pargas bha-i-a pure gur bachni. ॥1॥ raja-o.
tan Dhan kalat mithi-a bisthar.
hevar gevar chalanjar.
re rang rup sabh kur.
nam bina jo-e yasi Dhur. ॥2॥
bharam bhule bad aja^Nkari.
sang naji re sagal pasari.
sog jarakj meh de birDhani.
sakat iv hi karat bihani. ॥3॥
jar ka nam amrit kal maji.
eu niDhana saDhu paji.
Nanak gur govid yis tutha.
ghat ghat rama-i-a tin hi ditha. ॥4॥8॥19॥
ramkali mehla 5.
panch sabad tah puran nad.
anhad bee achre bismad.
kel karaji sant jar log.
parbarahm puran niryog. ॥1॥
sukj sahy anand bhavan.
saDhsang bes gun gavaji tah rog sog naji yanam
maran. ॥1॥ raja-o.
uha simraji keval nam.
birle pavaji oh bisram.
bjoyan bha-o kirtan aDhar.

Página 889

nihchal asan besumar. ॥2॥
dig na dole kathu na Dhave.
gur parsad ko ih majal pave.
bharam bhe moh na ma-i-a yal.
sunn samaDh parabhu kirpal. ॥3॥
ta ka ant na paravar.
ape gupat ape pasar.
ya ke antar jar jar su-ad.
kajan na ya-i Nanak bismad. ॥4॥9॥20॥
ramkali mehla 5.
bhetat sang parbarahm chit a-i-a.
sangat karat santokj man pa-i-a.
santeh charan matha mero pa-ut.
anik bar santeh dand-ut. ॥1॥

Si el Señor Creador lo salva, ¿quién puede tocarlo? Así, hasta la pequeña hormiga puede conquistar el mundo entero. Su Alabanza es Infinita. Dime, ¿cómo podría uno recitarla?
Por eso entrego mi ser en sacrificio a mi Único Señor, el Dios. (2)
Aquél a quien el Señor bendice con Su Gloria es el verdadero Devoto, el verdadero dador, y sólo él medita en verdad. (3)
Asociándose con los Santos la mente se ilumina, uno logra la Paz y todas las esperanzas se realizan. Dice *Nanak*, el *Guru* Perfecto lo bendice a uno con Fe y así uno se convierte en el Esclavo de Sus Esclavos. (4-7-18)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

¿Por qué hablar mal de los demás cuando uno cosecha sólo lo que siembra? Uno actúa y entonces queda amarrado a sus acciones, y así va y viene y se involucra en *Maya*. (1)
Esta Sabiduría la tienen los Santos; su mente es iluminada a través de la Palabra Perfecta del *Shabd* del *Guru*. (1-Pausa)
Nuestro cuerpo, las riquezas, las relaciones amorosas y todo tipo de placeres son sólo ilusión. Nuestros caballos y elefantes no se quedarán para siempre. Nuestros dominios, el amor y la belleza son falsos; exceptuando el Nombre del Señor, todo será reducido a polvo. (2)
Los ególatras son desviados por la ilusión y no saben que sus vastas posesiones no se irán con ellos al final. Pasando por el placer y el dolor, su cuerpo se envejece; así es como el que alaba a *Maya* pasa sus días. (3)

El Nombre del Señor es el único Néctar en la Era de *Kali Yug* y este Tesoro uno lo recibe del Santo *Guru*, dice *Nanak*, quien tiene la Misericordia del Santo *Guru*, logra ver al Señor prevaleciendo en todos los corazones. (4-8-19)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Ahí en la *Saad Sangat*, la Sociedad de los Santos uno escucha la Sinfonía de los cinco sonidos; sí, ahí resuena la Melodía Divina y uno se pierde en su Trance Maravilloso. Ahí los Santos se divierten con su Señor y viviendo desapegados, están íntegramente entonados en su Dios Trascendente. (1)
Tienen Paz en su mente y viven en Éxtasis. Cantando la Alabanza del Señor en la *Saad Sangat*, la Sociedad de los Santos, la tristeza no les aflige, ni tampoco el ciclo de nacimientos y muertes. (1-Pausa)
Ahí meditan en el *Naam*, pero extraordinarios son los que encuentran este lugar de descanso, el Amor del Señor es su alimento y el *Kirtan* de las Alabanzas del Señor es Su Soporte. **P. 889.** (2)
Obtienen entonces un sitio permanente en el Infinito. Su Mansión ni tiembla, ni se mueve, ni se va, pero extraordinario es aquél que llega hasta ella por la Gracia del *Guru*, ni el engaño ni la duda, ni el apego emocional le afectan, tampoco es atrapado en la red de *Maya*; por la Bondadosa Misericordia de Dios entra en el Estado Profundo de *Samadhi*. (3)
Infinito y sin medida es nuestro Señor, el Dios; es No Manifiesto y también Manifiesto. Dice *Nanak*, el que participa del Amor de Dios, logra un Estado Maravilloso e Indescriptible. (4-9-20)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Encontrando al Santo, alabé a mi Dios, me asocié con Él y mi mente se alegró. Postro mi cabeza a los Pies del Santo; me postro ante Él un millón de veces. (1)

ਇਹੁ ਮਨੁ ਸੰਤਨ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥ ਜਾ ਕੀ ਓਟ ਗਹੀ
ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਰਾਖੇ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ
॥ ਸੰਤਹ ਚਰਣ ਧੋਇ ਧੋਇ ਪੀਵਾ ॥ ਸੰਤਹ ਦਰਸੁ
ਪੇਖਿ ਪੇਖਿ ਜੀਵਾ ॥ ਸੰਤਹ ਕੀ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਆਸ ॥
ਸੰਤ ਹਮਾਰੀ ਨਿਰਮਲ ਰਾਸਿ ॥੨॥ ਸੰਤ ਹਮਾਰਾ
ਰਾਖਿਆ ਪੜਦਾ ॥ ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਮੋਹਿ ਕਬਹੂ ਨ
ਕੜਦਾ ॥ ਸੰਤਹ ਸੰਗੁ ਦੀਆ ਕਿਰਪਾਲ ॥ ਸੰਤ
ਸਹਾਈ ਭਏ ਦਇਆਲ ॥੩॥ ਸੁਰਤਿ ਮਤਿ ਬੁਧਿ
ਪਰਗਾਸੁ ॥ ਗਹਿਰ ਗੰਭੀਰ ਅਪਾਰ ਗੁਣਤਾਸੁ ॥
ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਗਲੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ॥ ਨਾਨਕ ਸੰਤਹ ਦੇਖਿ
ਨਿਹਾਲ ॥੪॥੧੦॥੨੧॥ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥
ਤੇਰੈ ਕਾਜਿ ਨ ਗ੍ਰਿਹੁ ਰਾਜੁ ਮਾਲੁ ॥ ਤੇਰੈ ਕਾਜਿ ਨ
ਬਿਖੈ ਜੰਜਾਲੁ ॥ ਇਸਟ ਮੀਤ ਜਾਣੁ ਸਭ ਛਲੈ ॥
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸੰਗਿ ਤੇਰੈ ਚਲੈ ॥੧॥ ਰਾਮ ਨਾਮ
ਗੁਣ ਗਾਇ ਲੇ ਮੀਤਾ ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਤੇਰੀ ਲਾਜ ਰਹੈ
॥ ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਜਮੁ ਕਛੁ ਨ ਕਹੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ
॥ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਸਗਲ ਨਿਰਾਰਥ ਕਾਮ ॥ ਸੁਇਨਾ
ਰੁਪਾ ਮਾਟੀ ਦਾਮ ॥ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਜਾਪਿ ਮਨ
ਸੁਖਾ ॥ ਈਹਾ ਊਹਾ ਤੇਰੈ ਊਜਲ ਮੁਖਾ ॥੨॥ ਕਰਿ
ਕਰਿ ਥਾਕੇ ਵਡੇ ਵਡੇਰੇ ॥ ਕਿਨ ਹੀ ਨ ਕੀਏ ਕਾਜ
ਮਾਇਆ ਪੂਰੇ ॥ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਜਨੁ ਕੋਇ
॥ ਤਾ ਕੀ ਆਸਾ ਪੂਰਨ ਹੋਇ ॥੩॥ ਹਰਿ ਭਗਤਨ
ਕੋ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ॥ ਸੰਤੀ ਜੀਤਾ ਜਨਮੁ ਅਪਾਰੁ ॥
ਹਰਿ ਸੰਤੁ ਕਰੇ ਸੋਈ ਪਰਵਾਣੁ ॥ ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਤਾ
ਕੈ ਕੁਰਬਾਣੁ ॥੪॥੧੧॥੨੨॥ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫
॥ ਸਿੰਚਹਿ ਦਰਬੁ ਦੇਹਿ ਦੁਖੁ ਲੋਗ ॥ ਤੇਰੈ ਕਾਜਿ
ਨ ਅਵਰਾ ਜੋਗ ॥ ਕਰਿ ਅਹੰਕਾਰੁ ਹੋਇ ਵਰਤਹਿ
ਅੰਧ ॥ ਜਮ ਕੀ ਜੇਵੜੀ ਤੂ ਆਗੈ ਬੰਧ ॥੧॥ ਛਾਡਿ
ਵਿਡਾਣੀ ਤਾਤਿ ਮੂੜੇ ॥ ਈਹਾ ਬਸਨਾ ਰਾਤਿ ਮੂੜੇ ॥
ਮਾਇਆ ਕੇ ਮਾਤੇ ਤੈ ਉਠਿ ਚਲਨਾ ॥ ਰਾਚਿ ਰਹਿਓ
ਤੂ ਸੰਗਿ ਸੁਪਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਬਾਲ ਬਿਵਸਥਾ
ਬਾਰਿਕੁ ਅੰਧ ॥ ਭਰਿ ਜੋਬਨਿ ਲਾਗਾ

ਦੁਰਗੰਧ ॥ ਤ੍ਰਿਤੀਅ ਬਿਵਸਥਾ ਸਿੰਚੇ ਮਾਇ ॥ ਬਿਰਧਿ
ਭਇਆ ਛੋਡਿ ਚਲਿਓ ਪਛੁਤਾਇ ॥੨॥ ਚਿਰੰਕਾਲ
ਪਾਈ ਦੁਲਭ ਦੇਹ ॥ ਨਾਮ ਬਿਹੁਣੀ ਹੋਈ ਖੇਹ ॥
ਪਸੂ ਪਰੇਤ ਮੁਗਧ ਤੇ ਬੁਰੀ ॥ ਤਿਸਹਿ ਨ ਬੂਝੈ ਜਿਨਿ
ਏਹ ਸਿਰੀ ॥੩॥ ਸੁਣਿ ਕਰਤਾਰ ਗੋਵਿੰਦ ਗੋਪਾਲ ॥
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਸਦਾ ਕਿਰਪਾਲ ॥ ਤੁਮਹਿ ਛਡਾਵਹੁ
ਛੁਟਕਹਿ ਬੰਧ ॥ ਬਖਸਿ ਮਿਲਾਵਹੁ ਨਾਨਕ ਜਗ ਅੰਧ
॥੪॥੧੨॥੨੩॥

ih man santan ke balijari.
ya ki ot gaji suk᳚ pa-i-a rak᳚je kirpa Dhari. ॥1॥ raja-o.
santeh charan Dho-e Dho-e piva.
santeh daras pek᳚j pek᳚j yiva.
santeh ki mere man as.
sant᳚ jamari nirmal ras. ॥2॥
sant᳚ jamara rak᳚ji-a parj-da.
sant᳚ parsad᳚ mohi kabhu na kar᳚j-da.
santeh sang di-a kirpal.
sant᳚ saja-i bha-e da-i-al. ॥3॥
surat᳚ mat᳚ buDh pargas.
gajir gamb᳚jir apar guntas.
yi-a yant᳚ sagle partipal.
Nanak santeh dek᳚j nihāl. ॥4॥10॥21॥
ramkali mehla 5.
tere ke na garihu re mal.
tere ke na bik᳚je yanyal.
isat mit᳚ yan᳚ sabh chhale.
jar jar nam sang tere chale. ॥1॥
ram nam gun᳚ ga-e le mita jar simrat᳚ teri le raje.
jar simrat᳚ yam kach᳚h na kaje. ॥1॥ raja-o.
bin jar sagal nirarath kam.
su-ina rupa mati dam.
gur ka sabad᳚ yap man suk᳚ja.
iha uha tero uyal muk᳚ja. ॥2॥
kar kar thake vade vadere.
kin hi na ki-e ke ma-i-a pure.
jar jar nam yape yan ko-e.
᳚ta ki asa puran jo-e. ॥3॥
jar bhagtan ko nam aDhar.
santi᳚ yita᳚ yanam apar.
jar sant᳚ kare so-i parvan᳚.
Nanak das᳚ ta ke kurban᳚. ॥4॥11॥22॥
ramkali mehla 5.
sincheh darab deh duk᳚j log.
tere ke na avra yog.
kar aja^Nkar jo-e varteh anDh.
yam ki yevr᳚ji tu age banDh. ॥1॥
chhhad vidani᳚ tat᳚ murje.
iha basna rat᳚ murje.
ma-i-a ke mate te uth chalna.
rach raji-o tu sang supna. ॥1॥ raja-o.
bal bivastha barik anDh.
bjar yoban laga durganDh.

Página 890

tariti᳚-a bivastha sinche ma-e.
biraDh bha-i-a chjod chali-o pach᳚huta-e. ॥2॥
chirankal pa-i darulabh de.
nam bihuni᳚ jo-i kje.
pasu pare᳚t mugaDh te buri.
᳚tiseh na buy᳚he yin e siri. ॥3॥
sun᳚ kartar govind᳚ gopal.
᳚din da-i-al sada kirpal.
tumeh chhhadavaju chhhutkaji banDh.
bak᳚jas milavhu Nanak yag anDh. ॥4॥12॥23॥

Entrego mi mente en sacrificio al Santo; en su Refugio encuentro la Paz y su Misericordia me salva.
(1-Pausa)

Me bebo el agua con la que lavo los Pies del Santo; me siento vivo sólo cuando tengo la Visión del Santo. Todas mis esperanzas las he puesto en él, pues el Santo es mi único capital.
(2)

El Santo salva mi honor siempre; por su Gracia nunca me lamento.

El Señor Benévolo me ha bendecido con la Sociedad del Santo; el Santo es mi compañía constante y él tiene Compasión de mí.
(3)

Mi mente, mi intuición y mi sabiduría han despertado; a través de la Misericordia del Santo, he encontrado el Tesoro Insondable de Virtud. El Señor sostiene a todas Sus Criaturas y *Nanak* es bendecido al ver al Santo del Señor.
(4-10-21)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Tu hogar, tus dominios y posesiones de nada sirven; de nada te sirve que te asocies con *Maya*.
Todos tus amados amigos son pura ilusión; sólo el Nombre del Señor se irá contigo al más allá.
(1)

Canta la Alabanza del Señor, oh amigo, para que tu honor sea salvado, pues si uno contempla al Señor, la muerte no lo toca.
(1-Pausa)

Sin el Señor todos tus esfuerzos no sirven de nada; tus riquezas de oro y plata no son más que polvo. Contempla entonces la Palabra del *Shabd* del *Guru*, Dadora de Éxtasis y te volverás Glorioso aquí y aquí después.
(2)

Mucho más poderosos que tú, otros se frustraron bailando al son de *Maya*, pero su tarea no era lograr la Plenitud. Sólo aquél que contempla el Nombre del Señor realiza todas sus esperanzas y deseos. (3)

El Devoto del Señor se apoya sólo en el Nombre del Señor; así es como los Santos entran en la Vida Infinita. Lo que sea que hacen es aprobado por Dios; así *Nanak*, el Esclavo del Señor, ofrece su vida en sacrificio a los Santos.
(4-11-22)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Uno obtiene sus riquezas volviendo a otros miserables, pero de nada le sirven, pues uno las deja atrás para que otros las disfruten. Uno se infla de ego y actúa como un ciego, hasta que al final es atrapado por la muerte.
(1)

Oh tonto, abandona tu contienda con los demás, pues aquí habitas sólo por una noche.

Oh tú que estás involucrado en *Maya*, te vas a morir también; ¿por qué te has enamorado de un sueño?
(1-Pausa)

En tu niñez eras ignorante y ciego; en tu juventud, por tus deseos incontrolables traicionaste tu conciencia.
P. 890.

En tu tercera etapa te dejaste envolver por *Maya*, juntaste riquezas, y en la vejez, teniendo que dejar todo eso, partiste arrepentido y triste.
(2)

Después de un enorme lapso de tiempo lograste tener la preciosa forma humana, pero sin el *Naam*, el Nombre del Señor todo es reducido a polvo. Tu cuerpo ahora es peor que el de un cuadrúpedo salvaje o el de un cadáver, pues no reconoces al Uno que te creó.
(3)

Escúchame, oh Señor Creador, Sostenedor de la Tierra, Tú que eres Compasivo con el débil, Señor Benévolo, sólo si rompes mis amarras me puedo liberar.

Únenos Contigo en Tu Misericordia, pues el mundo está ciego.
(4-12-23)

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਕਰਿ ਸੰਜੋਗੁ ਬਨਾਈ ਕਾਛਿ ॥ ਤਿਸੁ ਸੰਗਿ ਰਹਿਓ ਇਆਨਾ ਰਾਚਿ ॥ ਪ੍ਰਤਿਪਾਰੈ ਨਿਤ ਸਾਰਿ ਸਮਾਰੈ ॥ ਅੰਤ ਕੀ ਬਾਰ ਉਠਿ ਸਿਧਾਰੈ ॥੧॥ ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਸਭੁ ਝੂਠੁ ਪਰਾਨੀ ॥ ਗੋਵਿੰਦ ਭਜਨ ਬਿਨੁ ਅਵਰ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ਤੇ ਸਭਿ ਮਾਇਆ ਮੂਠੁ ਪਰਾਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਤੀਰਥ ਨਾਇ ਨ ਉ-ਤਰਸਿ ਮੈਲੁ ॥ ਕਰਮ ਧਰਮ ਸਭਿ ਹਉਮੈ ਫੈਲੁ ॥ ਲੋਕ ਪਚਾਰੈ ਗਤਿ ਨਹੀ ਹੋਇ ॥ ਨਾਮ ਬਿਹੁਣੇ ਚਲਸਹਿ ਰੋਇ ॥੨॥ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮ ਨ ਟੂਟਸਿ ਪਟਲ ॥ ਸੋਧੋ ਸਾਸਤ੍ਰ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਸਗਲ ॥ ਸੋ ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਜਿਸੁ ਆਪਿ ਜਪਾਏ ॥ ਸਗਲ ਫਲਾ ਸੇ ਸੁਖਿ ਸਮਾਏ ॥੩॥ ਰਾਖਨਹਾਰੇ ਰਾਖਹੁ ਆਪਿ ॥ ਸਗਲ ਸੁਖਾ ਪ੍ਰਭ ਤੁਮ-ਰੈ ਹਾਥਿ ॥ ਜਿਤੁ ਲਾਵਹਿ ਤਿਤੁ ਲਾਗਹੁ ਸੁਆਮੀ ॥ ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬੁ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥੪॥੧੩॥੨੪॥ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਜੋ ਕਿਛੁ ਕਰੈ ਸੋਈ ਸੁਖੁ ਜਾਨਾ ॥ ਮਨੁ ਅਸਮਝੁ ਸਾਧਸੰਗਿ ਪਤੀਆਨਾ ॥ ਡੋਲਨ ਤੇ ਚੁਕਾ ਠਹਰਾਇਆ ॥ ਸਤਿ ਮਾਹਿ ਲੇ ਸਤਿ ਸਮਾਇਆ ॥੧॥ ਦੂਖੁ ਗਇਆ ਸਭੁ ਰੋਗੁ ਗਇਆ ॥ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਆਗਿਆ ਮਨ ਮਹਿ ਮਾਨੀ ਮਹਾ ਪੁਰਖ ਕਾ ਸੰਗੁ ਭਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਸਗਲ ਪਵਿਤ੍ਰ ਸਰਬ ਨਿਰਮਲਾ ॥ ਜੋ ਵਰਤਾਏ ਸੋਈ ਭਲਾ ॥ ਜਹ ਰਾਖੈ ਸੋਈ ਮੁਕਤਿ ਥਾਨੁ ॥ ਜੋ ਜਪਾਏ ਸੋਈ ਨਾਮੁ ॥੨॥ ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਜਹ ਸਾਧ ਪਗ ਧਰਹਿ ॥ ਤਹ ਬੈਕੁੰਠੁ ਜਹ ਨਾਮੁ ਉਚਰਹਿ ॥ ਸਰਬ ਅਨੰਦ ਜਬ ਦਰਸਨੁ ਪਾਈਐ ॥ ਰਾਮ ਗੁਣਾ ਨਿਤ ਨਿਤ ਹਰਿ ਗਾਈਐ ॥੩॥ ਆਪੇ ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਹਿਆ ਬਿਆਪਿ ॥ ਦਇਆਲ ਪੁਰਖ ਪਰਗਟ ਪਰਤਾਪ ॥ ਕਪਟ ਖੁਲਾਨੇ ਭ੍ਰਮ ਨਾਠੇ ਦੂਰੇ ॥ ਨਾਨਕ ਕਉ ਗੁਰ ਭੇਟੇ ਪੂਰੇ ॥੪॥੧੪॥੨੫॥ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਕੋਟਿ ਜਾਪ ਤਾਪ ਬਿਸ੍ਰਾਮ ॥ ਰਿਧਿ ਬੁਧਿ ਸਿਧਿ ਸੁਰ ਗਿਆਨ ॥ ਅਨਿਕ ਰੂਪ ਰੰਗ ਭੋਗ ਰਸੈ ॥ ਗੁਰ-ਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਨਿਮਖ ਰਿਦੈ ਵਸੈ ॥੧॥ ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ॥ ਕੀਮਤਿ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਸੂਰਬੀਰ ਧੀਰਜ

ਮਤਿ ਪੂਰਾ ॥ ਸਹਜ ਸਮਾਧਿ ਧੁਨਿ ਗਹਿਰ ਗੰਭੀਰਾ ॥ ਸਦਾ ਮੁਕਤੁ ਤਾ ਕੇ ਪੂਰੇ ਕਾਮ ॥ ਜਾ ਕੈ ਰਿਦੈ ਵਸੈ ਹਰਿ ਨਾਮ ॥੨॥ ਸਗਲ ਸੁਖ ਆਨੰਦ ਅਰੋਗ ॥ ਸਮਦਰਸੀ ਪੂਰਨ ਨਿਰਜੋਗ ॥ ਆਇ ਨ ਜਾਇ ਡੋਲੈ ਕਤ ਨਾਹੀ ॥ ਜਾ ਕੈ ਨਾਮੁ ਬਸੈ ਮਨ ਮਾਹੀ ॥੩॥ ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਗੋਪਾਲ ਗੋਵਿੰਦ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਪੀਐ ਉਤਰੈ ਚਿੰਦ ॥ ਨਾਨਕ ਕਉ ਗੁਰਿ ਦੀਆ ਨਾਮੁ ॥ ਸੰਤਨ ਕੀ ਟਹਲ ਸੰਤ ਕਾ ਕਾਮੁ ॥੪॥੧੫॥੨੬॥

ramkali mehla 5.
kar sanyog bana-i kachh.
tis sang raji-o i-ana rach.
partipare nit sar samare.
ant ki bar uth siDhare. ||1||
nam bina sabh yhuth parani.
govind bhean bin avar sang rate te sabh ma-i-a muth parani. ||1|| raja-o.
tirath na-e na utras mel.
karam Dharam sabh ja-ume fel.
lok pachare gat naji jo-e.
nam bihune chalsaji ro-e. ||2||
bin jar nam na tutas patal.
soDhe sastar simrit sagal.
so nam yape yis ap yapa-e.
sagal fala se sukj sama-e. ||3||
rakjanjare rakjo ap.
sagal sukja parabh tumre jath.
yit laveh tit lagah su-ami.
Nanak saji antaryami. ||4||13||24||
ramkali mehla 5.
yo kichh kare so-i sukj yana.
man asme saDhsang pati-ana.
dolan te chuka thehra-i-a.
sat maji le sat sama-i-a. ||1||
dukj ga-i-a sabh rog ga-i-a.
parabh ki agi-a man meh mani maja purakj ka sang bha-i-a. ||1|| raja-o.
sagal pavitar sarab nirmala.
yo varta-e so-i bhala.
yah rakje so-i mukat than.
yo yapa-e so-i nam. ||2||
athsath tirath yah saDh pag Dhareh.
tah bekunth yah nam uchraji.
sarab anand yab darsan pa-i-e.
ram guna nit nit jar ga-i-e. ||3||
ape ghat ghat raji-a bi-ap.
da-i-al purakj pargat partap.
kapat kjulane bharam nathe dure.
Nanak ka-o gur bhet pure. ||4||14||25||
ramkali mehla 5.
kot yap tap bisram.
riDh buDh siDh sur gi-an.
anik rup rang bjog rase.
gurmukj nam nimakj ride vase. ||1||
jar ke nam ki vadi-a-i.
kimat kajan na ya-i. ||1|| raja-o.
surbir Dhire mat pura.

Página 891

sahy samaDh Dhun gajir gambjira.
sada mukat ta ke pure kam.
ya ke ride vase jar nam. ||2||
sagal sukj anand arog.
samadrasi puran niryog.
a-e na ya-e dole kat naji.
ya ke nam base man maji. ||3||
din da-i-al gopal govind.
gurmukj yapi-e utre chind.
Nanak ka-o gur di-a nam.
santan ki tajal sant ka kam. ||4||15||26||

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Uniendo los elementos, el Señor construye nuestro cuerpo a la medida, pero la ignorancia nos lleva a envolvernos en él como si fuera nuestro, olvidando al Señor Creador.

Uno lo alimenta y lo cuida todos los días, pero al final el cuerpo se acaba y uno muere. (1)

Todo muere, es un teatro, excepto el Nombre del Señor, y aquél que no alaba a su Señor y llama al otro, lo hace, engañado por la ilusión.

Bañándose en las aguas santas uno no limpia sus impurezas; sí, todas las rectitudes y las buenas acciones sin el Nombre del Señor son manifestaciones del ego. Si uno trata de complacer a los otros, uno no se emancipa, pues sin el Nombre del Señor, todos dejan este mundo, tristes y afligidos. (2)

Sin el Nombre del Señor, el velo de la conciencia permanecerá sin levantarse, aun si uno estudia los *Shastras* y los *Smritis*. Sólo a quien el Señor se lo permite, canta el *Naam*, vive satisfecho, con frutos y recompensas y en total Paz. (3)

Oh Dios, mi Protector, sálvame por Tu Misericordia, pues toda Felicidad y todo Éxtasis están sólo en Tus Manos. Lo que sea que dispongas para mí, eso realizo; oh Dios, mi Maestro, eres el Conocedor Íntimo de mi corazón. (4-13-24)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Lo que sea que hagas, oh Dios, ahí encuentro la Dicha; sí, mi mente ignorante se satisface cuando me relaciono con la Sociedad de Tus Santos. A través de Ti mi mente se tranquiliza; no vacila más, se inmerge en la Verdad volviéndose la encarnación de Tu Verdad. (1)

Mis aficciones se acaban y mis dolores también; me someto a la Voluntad del Señor asociándome con el Ser Supremo. (1-Pausa)

Todo lo que el Señor hace es Bueno, Puro e Inmaculado; donde sea que nos coloca, ese es el lugar para emanciparse. Lo que sea que nos hace cantar, es en verdad Su Nombre Bendito. (2)

Donde sea que los Santos se paran, ese lugar es Santo; donde sea que se canta el Nombre del Señor, ese es el Paraíso. Cuando tengo la Visión del Señor me pongo en total Éxtasis, por siempre repito Su Alabanza. (3)

El Señor Mismo prevalece en todos los corazones. El Señor Compasivo, Cuya Gloria se hace manifiesta, hace desaparecer nuestras dudas y abre Sus Puertas para nosotros, es así como nos encontramos con el *Guru* Perfecto. (4-14-25)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Aquél que tiene el Nombre del Señor en su corazón aunque sea por un instante, por la Gracia del *Guru*, le llega la Intuición, la Sabiduría Divina y los Poderes Milagrosos.

Él obtiene el fruto de millones de meditaciones y austeridades, el gozo de todo Amor, Belleza y Excelencia, el *Naam*, el Nombre del Señor habita en el corazón del *Gurmukj*. (1)

Tal es la Grandeza del Nombre del Señor, uno no podría describir Su Valor. (1-Pausa)

Es Valeroso, Paciente y Sabio. **P. 891.**

Vive intuitivamente en el Estado Profundo e Insondable de *Samadhi*, es liberado para siempre y todos sus asuntos le son arreglados, pues el Nombre del Señor habita en su corazón. (2)

Es totalmente pacífico, glorioso y saludable; todo lo ve de manera imparcial, vive con total desapego, permanece libre de dudas, ya no va ni viene, pues el *Naam* habita en su corazón. (3)

Tu Señor es Compasivo con el débil; sí, Aquél que sostiene al mundo lo Es. Y aquél que contempla Su Nombre por la Gracia del *Guru*, se libera de preocupaciones. El *Guru* ha bendecido a *Nanak* con el *Naam*, sirve a los Santos y dedica su vida entera a esta tarea. (4-15-26)

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਬੀਜ ਮੰਤ੍ਰੁ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਉ ॥ ਆਗੈ ਮਿਲੀ ਨਿਥਾਵੈ ਥਾਉ ॥ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੀ ਚਰਣੀ ਲਾਗੁ ॥ ਜਨਮ ਜਨਮ ਕਾ ਸੋਇਆ ਜਾਗੁ ॥੧॥ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਾਪੁ ਜਪਲਾ ॥ ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਹਿਰਦੈ ਵਾਸੈ ਭਉਜਲੁ ਪਾਰਿ ਪਰਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਧਿਆਇ ਮਨ ਅਟਲ ॥ ਤਾ ਛੂਟਹਿ ਮਾਇਆ ਕੇ ਪਟਲ ॥ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਰਸੁ ਪੀਉ ॥ ਤਾ ਤੇਰਾ ਹੋਇ ਨਿਰਮਲ ਜੀਉ ॥੨॥ ਸੋਧਤ ਸੋਧਤ ਸੋਧਿ ਬੀਚਾਰਾ ॥ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਨਹੀ ਛੁਟਕਾਰਾ ॥ ਸੋ ਹਰਿ ਭਜਨੁ ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ ॥ ਮਨੁ ਤਨੁ ਰਾਪੈ ਹਰਿ ਕੈ ਰੰਗਿ ॥੩॥ ਛੋਡਿ ਸਿਆਣਪ ਬਹੁ ਚਤੁਰਾਈ ॥ ਮਨ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਨਾਵੈ ਜਾਇ ਨ ਕਾਈ ॥ ਦਇਆ ਧਾਰੀ ਗੋਵਿੰਦ ਗੋਸਾਈ ॥ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਨਕ ਟੇਕ ਟਿਕਾਈ ॥੪॥੧੬॥੨੭॥ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਸੰਤ ਕੈ ਸੰਗਿ ਰਾਮ ਰੰਗ ਕੇਲ ॥ ਆਗੈ ਜਮ ਸਿਉ ਹੋਇ ਨ ਮੇਲ ॥ ਅਹੰਬੁਧਿ ਕਾ ਭਇਆ ਬਿਨਾਸ ॥ ਦੁਰਮਤਿ ਹੋਈ ਸਗਲੀ ਨਾਸ ॥੧॥ ਰਾਮ ਨਾਮ ਗੁਣ ਗਾਇ ਪੰਡਿਤ ॥ ਕਰਮ ਕਾਂਡ ਅਹੰਕਾਰੁ ਨ ਕਾਜੈ ਕੁਸਲ ਸੇਤੀ ਘਰਿ ਜਾਹਿ ਪੰਡਿਤ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਹਰਿ ਕਾ ਜਸੁ ਨਿਧਿ ਲੀਆ ਲਾਭ ॥ ਪੂਰਨ ਭਏ ਮਨੋਰਥ ਸਾਭ ॥ ਦੁਖੁ ਨਾਠਾ ਸੁਖੁ ਘਰ ਮਹਿ ਆਇਆ ॥ ਸੰਤ ਪ੍ਰ-ਸਾਦਿ ਕਮਲੁ ਬਿਗਸਾਇਆ ॥੨॥ ਨਾਮ ਰਤਨੁ ਜਿਨਿ ਪਾਇਆ ਦਾਨੁ ॥ ਤਿਸੁ ਜਨ ਹੋਏ ਸਗਲ ਨਿਧਾਨ ॥ ਸੰਤੋਖੁ ਆਇਆ ਮਨਿ ਪੂਰਾ ਪਾਇ ॥ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਮਾਗਨ ਕਾਹੇ ਜਾਇ ॥੩॥ ਹਰਿ ਕੀ ਕਥਾ ਸੁਨਤ ਪਵਿਤ ॥ ਜਿਹਵਾ ਬਕਤ ਪਾਈ ਗਤਿ ਮਤਿ ॥ ਸੋ ਪਰਵਾਣੁ ਜਿਸੁ ਰਿਦੈ ਵਸਾਈ ॥ ਨਾਨਕ ਤੇ ਜਨ ਊਤਮ ਭਾਈ ॥੪॥੧੭॥੨੮॥ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਗੁਰੁ ਕਰਿ ਪਕਰੀ ਨ ਆਈ ਹਾਥਿ ॥ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰੀ ਚਾਲੀ ਨਹੀ ਸਾਥਿ ॥ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਉ ਤਿਆਗਿ ਦਈ ॥ ਤਬ ਓਹ ਚਰਣੀ ਆਇ ਪਈ ॥੧॥ ਸੁਣਿ ਸੰਤਹੁ ਨਿਰਮਲ ਬੀਚਾਰ ॥ ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਗਤਿ ਨਹੀ ਕਾਈ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਭੇਟਤ ਉਧਾਰ ॥੧॥

ਰਹਾਉ ॥ ਜਬ ਉਸ ਕਉ ਕੋਈ ਦੇਵੈ ਮਾਨੁ ॥ ਤਬ ਆਪਸ ਊਪਰਿ ਰਖੈ ਗੁਮਾਨੁ ॥ ਜਬ ਉਸ ਕਉ ਕੋਈ ਮਨਿ ਪਰਹਰੈ ॥ ਤਬ ਓਹ ਸੇਵਕਿ ਸੇਵਾ ਕਰੈ ॥੨॥ ਮੁਖਿ ਬੇਰਾਵੈ ਅੰਤਿ ਠਗਾਵੈ ॥ ਇਕਤੁ ਠਉਰ ਓਹ ਕਹੀ ਨ ਸਮਾਵੈ ॥ ਉਨਿ ਮੋਹੇ ਬਹੁਤੇ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ॥ ਰਾਮ ਜਨੀ ਕੀਨੀ ਖੰਡ ਖੰਡ ॥੩॥ ਜੋ ਮਾਗੈ ਸੋ ਭੂਖਾ ਰਹੈ ॥ ਇਸੁ ਸੰਗਿ ਰਾਚੈ ਸੁ ਕਛੂ ਨ ਲਹੈ ॥ ਇਸਹਿ ਤਿਆਗਿ ਸਤਸੰਗਤਿ ਕਰੈ ॥ ਵਡਭਾਗੀ ਨਾਨਕ ਓਹੁ ਤਰੈ ॥੪॥੧੮॥੨੯॥

ramkali mehla 5.
biy manṭar jar kīṭan ga-o.
age mili nithave tha-o.
gur pure ki charṇi lag.
yanam yanam ka so-i-a yag. ॥1॥
jar jar yap yapla.
gur kirpa ṭe hirḍe vase bẖa-oyal par parla. ॥1॥
raja-o.
nam niDhan Dhi-a-e man atal.
ṭa chhuteh ma-i-a ke patal.
gur ka sabad amrit ras pi-o.
ṭa ṭera jo-e nirmal yi-o. ॥2॥
soDhaṭ soDhaṭ soDh bichara.
bin jar bẖagaṭ naji chhutkara.
so jar bẖean saDh ke sang.
man ṭan rape jar ke rang. ॥3॥
chjod si-anap bajo chaṭura-i.
man bin jar nave ya-e na ka-i.
da-i-a Dhari govid gosa-i.
jar jar Nanak tek tika-i. ॥4॥16॥27॥
ramkali mehla 5.
sanṭ ke sang ram rang kel.
age yam si-o jo-e na mel.
aja^N-buDh ka bẖa-i-a binas.
ḍurmat jo-i sagli nas. ॥1॥
ram nam gun ga-e pandit.
karam ka^Nd aja^Nkar na kee kusal seti ghar yaji pandit. ॥1॥
raja-o.
jar ka yas niDh li-a labh.
puran bẖa-e manorath sabh.
ḍukj natha sukj ghar meh a-i-a.
sanṭ parsad kamal bigsa-i-a. ॥2॥
nam raṭan yin pa-i-a ḍan.
tis yan jo-e sagal niDhan.
santokj a-i-a man pura pa-e.
fir fir magan kaje ya-e. ॥3॥
jar ki katha sunaṭ pavit.
yihva bakaṭ pa-i gaṭ mat.
so parvan yis ride vasa-i.
Nanak ṭe yan uṭam bẖa-i. ॥4॥17॥28॥
ramkali mehla 5.
gaju kar pakri na a-i jath.
parit kari chali naji sath.
kajo Nanak ya-o ti-ag ḍa-i.
ṭab oh charṇi a-e pa-i. ॥1॥
sun santaṭu nirmal bichar.
ram nam bin gaṭ naji ka-i gur pura bhetat uDhar. ॥1॥
raja-o.

Página 892

yab us ka-o ko-i ḍeve man.
ṭab apas upar rakje guman.
yab us ka-o ko-i man parjare.
ṭab oh sevak seva kare. ॥2॥
mukj berave anṭ ṭhagave.
ikaṭ ṭha-ur oh kaji na samave.
un mohe bajute barahmand.
ram yani kini kjand kjand. ॥3॥
yo mage so bhukja raje.
is sang rache so kachhu na laje.
iseh ti-ag satsangat kare.
vadbhagi Nanak oh tare. ॥4॥18॥29॥

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Canta el *Kirtan* de las Alabanzas del Señor y el *Bij Mantra*, el *Mantra* Semilla. Aún los indigentes encuentran hogar en el más allá. Póstrate a los Pies del Perfecto *Guru* y despertarás en la Verdad del Señor después de haber dormido por épocas. (1)

Entona el Canto del Nombre del Señor, *Jar, Jar*. Por la Gracia del *Guru*, Aquél será enaltecido en tu corazón y así podrás cruzar el aterrador océano del mundo. (1-Pausa)

Medita en el Eterno Tesoro del *Naam*, el Nombre del Señor, oh mi mente, y la cortina de *Maya* se levantará frente a tus ojos. Bebe la Esencia del *Shabd* del *Guru* y entonces tu Alma se volverá Inmaculada y Pura. (2)

Esto es lo que he aprendido después de una larga meditación, que sin la Alabanza del Señor, uno no es liberado. Uno puede alabar al Señor en la *Saad Sangat*, la Sociedad de los Santos, siempre y cuando, el cuerpo y la mente estén imbuidos en el Amor del Señor. (3)

Deja tus astucias y los trucos interminables de tu mente, pues sin el Nombre del Señor, no encontrarás un lugar de reposo. El Señor del Universo, el Señor del mundo ha tenido Compasión de mí, *Nanak* busca la Protección y el Soporte del Señor, *Jar, Jar*. (4-16-27)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Goza de la Dicha del Señor en la *Saad Sangat*, la Sociedad de los Santos, y así no te encontrarás a la muerte en el más allá. Te verás liberado de tu ego y tu mente será purgada de toda maldad. (1)

Oh erudito, canta la Alabanza del Nombre del Señor, pues tu forma de proceder y tu ego de nada te sirven; sólo a través de la Alabanza podrás llegar en Paz hasta la Mansión del Señor. (1-Pausa)

La Alabanza del Señor es el Único Tesoro que te provee de utilidad; sólo a través de Su Alabanza las esperanzas se realizan. Las aflicciones desaparecen y uno alcanza a vivenciar el Estado de Éxtasis; por la Gracia de los Santos, el Loto del corazón florece. (2)

Aquél que es bendecido con la Joya del Nombre del Señor, es bendecido con todos los Tesoros; el Júbilo lo invade y el Señor Perfecto viene a habitar en su mente.

¿Para qué, entonces, sale a pordiosear? (3)

Escuchando la Palabra del *Shabd* del Señor, uno se santifica; recitando con la lengua el Nombre del Señor, uno conoce lo que es la Emancipación. Sólo es exaltado aquél que lleva al Señor en su corazón y se vuelve, dice *Nanak*, lo más Sublime entre los hombres, oh, Hermanos del Destino. (4-17-28)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

He tratado de controlar a *Maya* con todo cuidado, pero ella me elude; le doy todo mi amor, pero ella no me acompaña por mucho tiempo. Dice *Nanak*: Cuando la hice a un lado y la abandoné en mi meditación, ella cayó rendida a mis Pies. (1)

Sin el Nombre del Señor no hay salvación alguna, sólo encontrando al *Guru* Perfecto uno es emancipado. (1-Pausa) **P. 892.**

Cuando alguien muestra alguna consideración por *Maya*, ella se vuelve vana y pretenciosa, pero cuando alguien la hace a un lado se vuelve su esclava y lo sirve. (2)

Aparentemente ella está para complacer, pero te traiciona al final, y mira, ella no se queda en un solo lugar ni con un solo hombre. Ella ha embrujado a muchos, muchos mundos, pero los Santos del Señor la traen marcando el paso. (3)

Alguien que demande algo de ella permanecerá hambriento; quien se enamore de ella, se quedará con las manos vacías. Sólo aquél que la hace a un lado y participa en la *Saad Sangat*, la Sociedad de los Santos, es por buena fortuna, emancipado. (4-18-29)

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਆਤਮ ਰਾਮੁ ਸਰਬ ਮਹਿ
ਪੇਖੁ ॥ ਪੂਰਨ ਪੂਰਿ ਰਹਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਏਕੁ ॥ ਰਤਨੁ
ਅਮੋਲੁ ਰਿਦੈ ਮਹਿ ਜਾਨੁ ॥ ਅਪਨੀ ਵਸਤੁ ਤੁ ਆਪਿ
ਪਛਾਨੁ ॥੧॥ ਪੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸੰਤਨ ਪਰਸਾਦਿ ॥ ਵਡੇ
ਭਾਗ ਹੋਵਹਿ ਤਉ ਪਾਈਐ ਬਿਨੁ ਜਿਹਵਾ ਕਿਆ
ਜਾਵੈ ਸੁਆਦੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਅਠ ਦਸ ਬੇਦ ਸੁਨੇ
ਕਹ ਡੋਰਾ ॥ ਕੋਟਿ ਪ੍ਰਗਾਸ ਨ ਦਿਸੈ ਅੰਧੇਰਾ ॥ ਪਸੁ
ਪਰੀਤਿ ਘਾਸ ਸੰਗਿ ਰਚੈ ॥ ਜਿਸੁ ਨਹੀ ਬੁਝਾਵੈ ਸੋ
ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਬੁਝੈ ॥੨॥ ਜਾਨਣਹਾਰੁ ਰਹਿਆ ਪ੍ਰਭੁ
ਜਾਨਿ ॥ ਓਤਿ ਪੋਤਿ ਭਗਤਨ ਸੰਗਾਨਿ ॥ ਬਿ-
ਗਸਿ ਬਿਗਸਿ ਅਪੁਨਾ ਪ੍ਰਭੁ ਗਾਵਹਿ ॥ ਨਾਨਕ ਤਿਨ
ਜਮ ਨੇੜਿ ਨ ਆਵਹਿ ॥੩॥੧੯॥੩੦॥ ਰਾਮਕਲੀ
ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਦੀਨੋ ਨਾਮੁ ਕੀਓ ਪਵਿਤੁ ॥ ਹਰਿ
ਧਨੁ ਰਾਸਿ ਨਿਰਾਸ ਇਹ ਬਿਤੁ ॥ ਕਾਟੀ ਬੰਧਿ ਹਰਿ
ਸੇਵਾ ਲਾਏ ॥ ਹਰਿ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਰਾਮ ਗੁਣ ਗਾਏ
॥੧॥ ਬਾਜੇ ਅਨਹਦ ਬਾਜਾ ॥ ਰਸਕਿ ਰਸਕਿ ਗੁਣ
ਗਾਵਹਿ ਹਰਿ ਜਨ ਅਪਨੈ ਗੁਰਦੇਵਿ ਨਿਵਾਜਾ ॥੧॥
ਰਹਾਉ ॥ ਆਇ ਬਨਿਓ ਪੂਰਬਲਾ ਭਾਗੁ ॥ ਜਨਮ
ਜਨਮ ਕਾ ਸੋਇਆ ਜਾਗੁ ॥ ਗਈ ਗਿਲਾਨਿ ਸਾਧ ਕੈ
ਸੰਗਿ ॥ ਮਨੁ ਤਨੁ ਰਾਤੋ ਹਰਿ ਕੈ ਰੰਗਿ ॥੨॥ ਰਾਖੇ
ਰਾਖਨਹਾਰ ਦਇਆਲ ॥ ਨਾ ਕਿਛੁ ਸੇਵਾ ਨਾ ਕਿਛੁ
ਘਾਲ ॥ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭਿ ਕੀਨੀ ਦਇਆ ॥
ਬੂਡਤ ਦੁਖ ਮਹਿ ਕਾਢਿ ਲਇਆ ॥੩॥ ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ
ਉਪਜਿਓ ਮਨ ਮਹਿ ਚਾਉ ॥ ਆਠ ਪਹਰ ਹਰਿ ਕੇ
ਗੁਣ ਗਾਉ ॥ ਗਾਵਤ ਗਾਵਤ ਪਰਮ ਗਤਿ ਪਾਈ ॥
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਨਾਨਕ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥੪॥੨੦॥੩੧॥
ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਕਉਡੀ ਬਦਲੈ ਤਿਆਗੈ
ਰਤਨੁ ॥ ਛੇਡਿ ਜਾਇ ਤਾਹੂ ਕਾ ਜਤਨੁ ॥ ਸੋ ਸੰਚੈ ਜੋ
ਹੋਛੀ ਬਾਤ ॥ ਮਾਇਆ ਮੋਹਿਆ ਟੇਢਉ ਜਾਤ ॥੧॥
ਅਭਾਗੇ ਤੈ ਲਾਜ ਨਾਹੀ ॥ ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਪੂਰਨ ਪਰ-
ਮੇਸਰੁ ਹਰਿ ਨ ਚੇਤਿਓ ਮਨ ਮਾਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਕਉਰਾ ਬਿਖਿਆ ਮੀਠੀ ॥ ਸਾਕਤ ਕੀ ਬਿਧਿ
ਨੈਨਹੁ ਡੀਠੀ ॥ ਕੂੜਿ ਕਪਟਿ ਅਹੰਕਾਰਿ

ਰੀਝਾਨਾ ॥ ਨਾਮੁ ਸੁਨਤ ਜਨੁ ਬਿਛੁਅ ਡਸਾਨਾ ॥੨॥
ਮਾਇਆ ਕਾਰਣਿ ਸਦ ਹੀ ਝੂਰੈ ॥ ਮਨਿ ਮੁਖਿ ਕਬਹਿ
ਨ ਉਸਤਤਿ ਕਰੈ ॥ ਨਿਰਭਉ ਨਿਰੰਕਾਰ ਦਾਤਾਰੁ ॥
ਤਿਸੁ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਕਰੈ ਗਵਾਰੁ ॥੩॥ ਸਭ ਸਾਹਾ
ਸਿਰਿ ਸਾਚਾ ਸਾਹੁ ॥ ਵੇਮੁਹਤਾਜੁ ਪੂਰਾ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ॥
ਮੋਹ ਮਗਨ ਲਪਟਿਓ ਭ੍ਰਮ ਗਿਰਹ ॥ ਨਾਨਕ ਤਰੀਐ
ਤੇਰੀ ਮਿਹਰ ॥੪॥੨੧॥੩੨॥

ramkali mehla 5.
aṭam ram sarab meh peḳj.
puran pur raji-a parabḥ ek.
raṭan amol ride meh yan.
apni vasat̃ tu ap pachḥan. ॥1॥
pi amrit̃ santan parsad̃.
vade bhag̃ joveh ṭa-o pa-i-e bin yihva ki-a yane su-
ad̃. ॥1॥ raja-o.
aṭh das bed̃ sune kah dora.
kot pargas na dise anDhera.
pasu parit̃ ghas sang rache.
yis naji buyḥhave so kit̃ biDh buyhe. ॥2॥
yananjar raji-a parabḥ yan.
ot̃ pot̃ bhagtan sangan.
bigas bigas apuna parabḥ gavaji.
Nanak ṭin yam nerḥ na avaji. ॥3॥19॥30॥
ramkali mehla 5.
dino nam ki-o pavit̃.
jar Dhan ras niras ih bit̃.
kati banDh jar seva la-e.
jar jar bhagat̃ ram gun ga-e. ॥1॥
bee anhad̃ bea.
rasak rasak gun gavaji jar yan apne gurdev nivea.
॥1॥ raja-o.
a-e bani-o purbala bhag.
yanam yanam ka so-i-a yag.
ga-i gilan saDh ke sang.
man ṭan rato jar ke rang. ॥2॥
rakje rakjanjar da-i-al.
na kichḥ seva na kichḥ ghal.
kar kirpa parabḥ kini da-i-a.
budat̃ dukj meh kadḥ la-i-a. ॥3॥
sun sun upyi-o man meh cha-o.
aṭh pajar jar ke gun ga-o.
gavat̃ gavat̃ param gat̃ pa-i.
gur parsad̃ Nanak liv la-i. ॥4॥20॥31॥
ramkali mehla 5.
ka-udi badle ṭi-age raṭan.
chjod ya-e taju ka yaṭan.
so sanche yo jochḥi bat̃.
ma-i-a mohi-a tedḥa-o yat̃. ॥1॥
abhage te le naji.
sukj sagar puran parmesar jar na chet̃i-o man maji.
॥1॥ raja-o.
amrit̃ ka-ura bikji-a mithi.
sakat̃ ki biDh nenhu dithi.
kurḥ kapat̃ aja^Nkar riyhana.

Página 893

nam sunat̃ yan bichḥu-a dasana. ॥2॥
ma-i-a karan sad̃ hi yḥure.
man mukj kabeh na ust̃at̃ kare.
nirbḥa-o nirankar dat̃ar.
ṭis si-o parit̃ na kare gavar. ॥3॥
sabḥ saja sir sacha saju.
vemuhṭe pura pat̃isaju.
moh magan lapti-o bharam girah.
Nanak ṭari-e ṭeri mijar. ॥4॥21॥32॥

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Ve a tu Señor prevaleciendo en todo, pues el Señor Perfecto atiende todo y por todas partes.
La Joya del Nombre del Señor que está en ti es Invaluable; esa Joya está engranada en ti. (1)
Bebe el Néctar del Señor por la Gracia del Santo; sólo por buena fortuna lo puedes probar; pero si uno no tiene
paladar, ¿qué puede probar? (1-Pausa)

¿Cómo puede ser que haya hombres que después de escuchar los cuatro *Vedas* y los dieciocho *Puranas*, no escuchen
en verdad? ¿Cómo es que a pesar de los millones de centellas de rayos de luz que están frente a sus ojos, no puedan
ver? En realidad son pobres cuadrúpedos que les gusta sólo el pasto. ¿Cómo puede despertar aquél a quien Dios no
despierta? (2)
El Señor lo conoce todo; Él habita en Sus Devotos como trama y urdimbre.
El Devoto es el que florece y canta Su Alabanza; así, dice *Nanak*, la muerte no lo toca. (3-19-30)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

El Señor me ha bendecido con Su Nombre y me ha santificado; ahora que Dios es mi capital, *Maya* se ha alejado
de mí. Él nos ha liberado de nuestras amarras y nos ha dedicado a Su Servicio; los Devotos de Dios cantan siempre Su
Alabanza. (1)
La Melodía Divina resuena en nuestra mente y con una Gran Dicha el Sirviente del Señor canta Su Alabanza y es
honrado por Dios. (1-Pausa)
Cuando el árbol de las acciones pasadas da frutos, cuando nuestro Destino despierta, después de un profundo sueño,
después de las épocas, toda nuestra aversión a Dios se va para siempre y nuestro cuerpo y mente se imbuyen en el Amor
de Dios. (2)
Es así como el Señor Protector y Compasivo me ha salvado, no debido a mi servicio, sino debido a Su Gracia. El
Señor Misericordioso ha tenido Compasión de mí, cuando me estaba ahogando en el mar del dolor, me recogió y llevó
a través. (3)
Escuchando Su Alabanza, la Dicha se edificó en mi mente; canté Su Alabanza por siempre y para siempre. Y así, cantando,
logré el más Elevado Estado de Éxtasis y por la Gracia del *Guru* fui entonado en Dios. (4-20-31)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Uno cambia la Joya Verdadera por una de fantasía; uno lucha por eso que nos va a abandonar, todo es vano.
Embrujado por *Maya*, uno no camina por el Sendero Verdadero. (1)
Oh hombre desafortunado, ¿no te da vergüenza?
No aprecias en tu mente el Mar de Paz, a tu Señor Perfecto y Trascendente. (1-Pausa)
El Néctar te sabe amargo y el veneno, dulce. Tal es tu condición, oh cínico sin fe, esto lo he observado en ti, vives
fascinado en el engaño, el fraude y el ego. **P. 893.**
Si escuchas el *Naam*, el Nombre del Señor, sientes como si un escorpión te hubiera picado. (2)
Te preocupa *Maya* constantemente, pero con tu boca nunca entonas el Nombre del Señor, Él no tiene Forma, ni
miedo, es el Gran Dador, pero aún así no lo Amas, oh tonto. (3)
Por encima de todo está el Rey de reyes, tu Dios Verdadero, Independiente y Perfecto en todo.
Dice *Nanak*, estamos envueltos por el apego y amarrados por la duda; nos podremos liberar sólo a través de Tu
Misericordia, oh Dios. (4-21-32)

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਜਪਉ ਹਰਿ ਨਾਉ ॥ ਆਗੈ ਦਰਗਹ ਪਾਵਉ ਥਾਉ ॥ ਸਦਾ ਅਨੰਦੁ ਨ ਹੋਵੀ ਸੋਗੁ ॥ ਕਬਹੂ ਨ ਬਿਆਪੈ ਹਉਮੈ ਰੋਗੁ ॥੧॥

ਖੋਜਹੁ ਸੰਤਹੁ ਹਰਿ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ॥ ਬਿਸਮਨ ਬਿਸਮ ਭਏ ਬਿਸਮਾਦਾ ਪਰਮ ਗਤਿ ਪਾਵਹਿ ਹਰਿ ਸਿਮਰਿ ਪਰਾਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਗਨਿ ਮਿਨਿ ਦੇਖਹੁ ਸਗਲ ਬੀਚਾਰਿ ॥ ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਕੋ ਸਕੈ ਨ ਤਾਰਿ ॥ ਸਗਲ ਉਪਾਵ ਨ ਚਾਲਹਿ ਸੰਗਿ ॥ ਭਵਜਲੁ ਤਰੀਐ ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਰੰਗਿ ॥੨॥ ਦੇਹੀ ਧੋਇ ਨ ਉਤਰੈ ਮੈਲੁ ॥ ਹਉਮੈ ਬਿਆਪੈ ਦੁਬਿਧਾ ਫੈਲੁ ॥ ਹਰਿ ਹਰਿ ਅਉਖਧੁ ਜੋ ਜਨੁ ਖਾਇ ॥ ਤਾ ਕਾ ਰੋਗੁ ਸਗਲ ਮਿਟਿ ਜਾਇ ॥੩॥ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਦਇਆਲ ॥ ਮਨ ਤੇ ਕਬਹੂ ਨ ਬਿਸਰੁ ਗੋਪਾਲ ॥ ਤੇਰੇ ਦਾਸ ਕੀ ਹੋਵਾ ਧੂਰਿ ॥ ਨਾਨਕ ਕੀ ਪ੍ਰਭ ਸਰਧਾ ਪੂਰਿ ॥੪॥੨੨॥੩੩॥

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਤੇਰੀ ਸਰਣਿ ਪੂਰੇ ਗੁਰਦੇਵ ॥ ਤੁਧੁ ਬਿਨੁ ਦੂਜਾ ਨਾਹੀ ਕੋਇ ॥ ਤੂ ਸਮਰਥੁ ਪੂਰਨ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ॥ ਸੋ ਧਿਆਏ ਪੂਰਾ ਜਿਸੁ ਕਰਮੁ ॥੧॥ ਤਰਣ ਤਾਰਣ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੇ ਨਾਉ ॥ ਏਕਾ ਸਰਣਿ ਗਹੀ ਮਨ ਮੇਰੈ ਤੁਧੁ ਬਿਨੁ ਦੂਜਾ ਨਾਹੀ ਠਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਜਪਿ ਜਪਿ ਜੀਵਾ ਤੇਰਾ ਨਾਉ ॥ ਆਗੈ ਦਰਗਹ ਪਾਵਉ ਠਾਉ ॥ ਦੂਖੁ ਅੰਧੇਰਾ ਮਨ ਤੇ ਜਾਇ ॥ ਦੁਰ-ਮਤਿ ਬਿਨਸੈ ਰਾਚੈ ਹਰਿ ਨਾਇ ॥੨॥ ਚਰਨ ਕਮਲ ਸਿਉ ਲਾਗੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੀ ਨਿਰਮਲ ਰੀਤਿ ॥ ਭਉ ਭਾਗਾ ਨਿਰਭਉ ਮਨਿ ਬਸੈ ॥ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਰਸਨਾ ਨਿਤ ਜਪੈ ॥੩॥ ਕੋਟਿ ਜਨਮ ਕੇ ਕਾਟੇ ਫਾਹੇ ॥ ਪਾਇਆ ਲਾਭੁ ਸਚਾ ਧਨੁ ਲਾਹੇ ॥ ਤੋਟਿ ਨ ਆਵੈ ਅਖੁਟ ਭੰਡਾਰ ॥ ਨਾਨਕ ਭਗਤ ਸੋਹਹਿ ਹਰਿ ਦੁਆਰ ॥੪॥੨੩॥੩੪॥

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਰਤਨ ਜਵੇਹਰ ਨਾਮ ॥ ਸਤੁ ਸੰਤੋਖੁ ਗਿਆਨ ॥ ਸੂਖ ਸਹਜ ਦਇਆ ਕਾ ਪੋਤਾ ॥ ਹਰਿ ਭਗਤਾ ਹਵਾਲੈ ਹੋਤਾ ॥੧॥ ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਕੋ ਭੰਡਾਰੁ ॥ ਖਾਤ ਖਰਚਿ ਕਛੁ ਤੋਟਿ ਨ ਆਵੈ ਅੰਤੁ ਨਹੀ ਹਰਿ ਪਾਰਾਵਾਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਕੀਰਤਨੁ ਨਿਰਮੋਲਕ ਹੀਰਾ ॥ ਆਨੰਦ ਗੁਣੀ ਗਹੀਰਾ ॥ ਅਨਹਦ ਬਾਣੀ ਪੂੰਜੀ ॥ ਸੰਤਨ ਹਥਿ ਰਾਖੀ ਕੂੰਜੀ

॥੨॥ ਸੁੰਨ ਸਮਾਧਿ ਗੁਫਾ ਤਹ ਆਸਨੁ ॥ ਕੇਵਲ ਬ੍ਰਹਮ ਪੂਰਨ ਤਹ ਬਾਸਨੁ ॥ ਭਗਤ ਸੰਗਿ ਪ੍ਰਭੁ ਗੋਸ-ਟਿ ਕਰਤ ॥ ਤਹ ਹਰਖ ਨ ਸੋਗੁ ਨ ਜਨਮ ਨ ਮਰਤ ॥੩॥ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਜਿਸੁ ਆਪਿ ਦਿਵਾਇਆ ॥ ਸਾਧਸੰਗਿ ਤਿਨਿ ਹਰਿ ਧਨੁ ਪਾਇਆ ॥ ਦਇਆਲ ਪੁਰਖ ਨਾਨਕ ਅਰਦਾਸਿ ॥ ਹਰਿ ਮੇਰੀ ਵਰਤਣਿ ਹਰਿ ਮੇਰੀ ਰਾਸਿ ॥੪॥੨੪॥੩੫॥

ramkali mehla 5.
ren dinas yapa-o jar na-o.
age dargeh pava-o tha-o.
sada anand na jovi sog.
kabhu na bi-ape ja-ume rog. ॥1॥
kjoyaju santaju jar barahm gi-ani.
bisman bisam bha-e bismada param gat pavaji jar
simar parani. ॥1॥ raja-o.
gan min dekjhu sagal bichar.
nam bina ko sake na tar.
sagal upav na chaleh sang.
bhavyal tari-e parabh ke rang. ॥2॥
dei Dho-e na utre mel.
ha-ume bi-ape dubiDha fel.
jar jar a-ukjaDh yo yan kja-e.
ta ka rog sagal mit ya-e. ॥3॥
kar kirpa parbarahm da-i-al.
man te kabaju na bisar gopal.
tere das ki jova Dhur.
Nanak ki parabh sarDha pur. ॥4॥22॥33॥
ramkali mehla 5.
teri saran pure gurdev.
tuDh bin duya naji ko-e.
tu samrath puran parbarahm.
so Dhi-a-e pura yis karam. ॥1॥
taran taran parabh tero na-o.
eka saran gaji man mere tuDh bin duya naji tha-o.
॥1॥ raja-o.
yap yap yiva tera na-o.
age dargeh pava-o tha-o.
dukj anDhera man te ya-e.
durmat binse rache jar na-e. ॥2॥
charan kamal si-o lagi parit.
gur pure ki nirmal rit.
bha-o bhaga nirbha-o man base.
amrit nam rasna nit yape. ॥3॥
kot yanam ke kate faje.
pa-i-a labh sacha Dhan laje.
tot na ave akjut bhandar.
Nanak bhagat soheh jar du-ar. ॥4॥23॥34॥
ramkali mehla 5.
ratan yavear nam.
sat santokj gi-an.
sukj sahy da-i-a ka pota. jar bhagta javale jota. ॥1॥
mere ram ko bhandar.
kjat kjarach kachh tot na ave ant naji jar paravar.
॥1॥ raja-o.
kirtan nirmolak hira.
anand guni gajira.
anhad bani punyi.
santan jath rakji kunyi. ॥2॥

Página 894

sunn samaDh gufa tah asan.
keval barahm puran tah basan.
bhagat sang parabh gosat karat.
tah jarakj na sog na yanam na marat. ॥3॥
kar kirpa yis ap diva-i-a.
saDhsang tin jar Dhan pa-i-a.
da-i-al purakj Nanak ardas.
jar meri vartan jar meri ras. ॥4॥24॥35॥

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Contemplo el Nombre del Señor noche y día, pues al final encontraré un asiento en Su Corte.
Estoy siempre en Éxtasis y ya no me lamento, ni estoy afligido por los males del ego.(1)
Oh Santos, oh seres Concientes en Dios, busquen al Señor y meditando en Él, obtengan el Estado más elevado de Éxtasis; abandónense en Su Maravilla. (1-Pausa)
Si meditan en esto van a saber, oh amigos, que sin el Nombre del Señor, nadie es emancipado.
Ninguno de nuestros esfuerzos nos sirve; es sólo el Amor del Señor que nos permite nadar a través del mar de la existencia. (2)
Si uno limpia su cuerpo, uno no está limpio en verdad, pues el ego y la dualidad lo afligen y lo controlan. El que toma de la Cura del Nombre del Señor se libera de todos los sufrimientos y aflicciones.(3)
Oh mi Señor, Compasivo y Trascendente, Ten Compasión de mí; no dejes que ni por un instante, mi mente Te abandone.
Déjame ser el Polvo que pisan Tus Santos; oh Dios, realiza mi Fe y mis esperanzas. (4-22-33)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Oh Dios Perfecto, busco Tu Santuario, pues sin Ti no existe nadie en quien me pueda apoyar.
Eres mi Señor Todopoderoso, Sublime y Perfecto, pero sólo aquél que tiene su Destino Perfecto Te puede en verdad contemplar. (1)
Oh Dios, Tu Nombre salva y emancipa a todos; mi mente se adhiere sólo a Tu Refugio, pues sin Ti no hay otro lugar a dónde ir. (1-Pausa)
Sólo vivo cuando contemplo Tu Nombre y obtengo un asiento en Tu Corte del más allá. Me libero entonces de la oscuridad y del dolor; mi mente se libera de su maldad y se imbuye en Tu Nombre. (2)
Me siento enamorado de los Pies de Loto del Señor. El Sendero del *Guru* Perfecto es Inmaculado.
Mi miedo se ha calmado y el Dios Valeroso habita en mí.
Mis labios recitan siempre el Nombre Ambrosial del Señor. (3)
Las amarras de millones de nacimientos se sueltan y recibo la Riqueza Verdadera del Nombre del Señor. No importa la forma en la que uno gasta este Tesoro, es Interminable.
Dice *Nanak*, los Devotos del Señor se ven bellos en Su Corte. (4-23-34)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

El *Naam*, el Nombre del Señor es la Joya y el Rubí, pues a través de Él uno obtiene la Verdad, la Sabiduría y el Contentamiento, Él confía Su Tesoro de Compasión, Su Paz y Equilibrio a Sus Devotos. (1)
El Tesoro de Dios es Interminable, como sea que uno lo gaste, permanece Infinito y siempre el Mismo.(1-Pausa)
La Alabanza del Señor es el Diamante Invaluable, un Mérito Insondable, Éxtasis Infinito.
La Palabra del *Shabd* atesora la Melodía Divina del Alma y la llave de ese Tesoro está en las manos de los Santos. (2) **P. 894.**
Ellos se sientan ahí, en la cueva del Profundo *Samadhi*. El Señor Único habita ahí. Dios mantiene comunicación con Sus Devotos. Para ellos no existe más ni la muerte ni el nacimiento, ni el dolor ni el placer. (3)
Aquél que tiene la Gracia del Señor es bendecido en la *Saad Sangat*, la Sociedad de los Santos con Su Tesoro.
Nanak Te reza: oh Señor Compasivo, eres mi único Capital. (4-24-35)

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਮਹਿਮਾ ਨ ਜਾਨਹਿ ਬੇਦ ॥ ਬ੍ਰਹਮੇ ਨਹੀ ਜਾਨਹਿ ਭੇਦ ॥ ਅਵਤਾਰ ਨ ਜਾਨਹਿ ਅੰਤੁ ॥ ਪਰਮੇਸਰੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਬੇਅੰਤੁ ॥੧॥ ਅਪਨੀ ਗਤਿ ਆਪਿ ਜਾਨੈ ॥ ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਅਵਰ ਵਖਾਨੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਸੰਕਰਾ ਨਹੀ ਜਾਨਹਿ ਭੇਵ ॥ ਖੋਜਤ ਹਾਰੇ ਦੇਵ ॥ ਦੇਵੀਆ ਨਹੀ ਜਾਨੈ ਮਰਮ ॥ ਸਭ ਊ-ਪਰਿ ਅਲਖ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ॥੨॥ ਅਪਨੈ ਰੰਗਿ ਕਰਤਾ ਕੇਲ ॥ ਆਪਿ ਬਿਛੋਰੈ ਆਪੇ ਮੇਲ ॥ ਇਕਿ ਭਰਮੇ ਇਕਿ ਭਗਤੀ ਲਾਏ ॥ ਅਪਣਾ ਕੀਆ ਆਪਿ ਜਣਾਏ ॥੩॥ ਸੰਤਨ ਕੀ ਸੁਣਿ ਸਾਚੀ ਸਾਖੀ ॥ ਸੋ ਬੋਲਹਿ ਜੋ ਪੇਖਹਿ ਆਖੀ ॥ ਨਹੀ ਲੇਖੁ ਤਿਸੁ ਪੁੰਨਿ ਨ ਪਾਪਿ ॥ ਨਾਨਕ ਕਾ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪੇ ਆਪਿ ॥੪॥੨੫॥੩੬॥

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਕਿਛਹੂ ਕਾਜੁ ਨ ਕੀਓ ਜਾਨਿ ॥ ਸੁਰਤਿ ਮਤਿ ਨਾਹੀ ਕਿਛੁ ਗਿਆਨਿ ॥ ਜਾਪ ਤਾਪ ਸੀਲ ਨਹੀ ਧਰਮ ॥ ਕਿਛੁ ਨ ਜਾਨਉ ਕੈਸਾ ਕਰਮ ॥੧॥ ਠਾਕੁਰ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਦੂਜਾ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ਭੂਲਹ ਚੁਕਹ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਰਿਧਿ ਨ ਬੁਧਿ ਨ ਸਿਧਿ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ॥ ਬਿਖੈ ਬਿਆਧਿ ਕੇ ਗਾਵ ਮਹਿ ਬਾਸੁ ॥ ਕਰਣਹਾਰ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਏਕ ॥ ਨਾਮ ਤੇਰੇ ਕੀ ਮਨ ਮਹਿ ਟੇਕ ॥੨॥ ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਜੀਵਉ ਮਨਿ ਇਹੁ ਬਿਸ੍ਵਾਸੁ ॥ ਪਾਪ ਖੰਡਨ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੇ ਨਾਮੁ ॥ ਤੂ ਅਗਨਤੁ ਜੀਅ ਕਾ ਦਾਤਾ ॥ ਜਿਸਹਿ ਜਣਾਵਹਿ ਤਿਨਿ ਤੂ ਜਾਤਾ ॥੩॥ ਜੋ ਉਪਾਇਓ ਤਿਸੁ ਤੇਰੀ ਆਸ ॥ ਸਗਲ ਅਰਾਧਹਿ ਪ੍ਰਭ ਗੁਣਤਾਸ ॥ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤੇਰੈ ਕੁਰਬਾਣੁ ॥ ਬੇਅੰਤ ਸਾਹਿਬੁ ਮੇਰਾ ਮਿਹਰਵਾਣੁ ॥੪॥੨੬॥੩੭॥

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਰਾਖਨਹਾਰ ਦਇਆਲ ॥ ਕੋਟਿ ਭਵ ਖੰਡੇ ਨਿਮਖ ਖਿਆਲ ॥ ਸਗਲ ਅਰਾਧਹਿ ਜੰਤ ॥ ਮਿਲੀਐ ਪ੍ਰਭ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਮੰਤ ॥੧॥ ਜੀਅਨ ਕੋ ਦਾਤਾ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ॥ ਪੂਰਨ ਪਰਮੇਸੁਰ ਸੁਆਮੀ ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਾਤਾ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਤਾ ਕੀ ਗਹੀ ਮਨ ਓਟ ॥ ਬੰਧਨ ਤੇ ਹੋਈ ਛੋਟ ॥ ਹਿਰਦੈ ਜਪਿ ਪਰਮਾਨੰਦ ॥ ਮਨ ਮਾਹਿ ਭਏ ਅਨੰਦ ॥੨॥ ਤਾਰਣ ਤਰਣ ਹਰਿ ਸਰਣ ॥ ਜੀਵਨ

ਰੂਪ ਹਰਿ ਚਰਣ ॥ ਸੰਤਨ ਕੇ ਪ੍ਰਾਣ ਅਧਾਰ ॥ ਊਚੇ ਤੇ ਊਚ ਅਪਾਰ ॥੩॥ ਸੁ ਮਤਿ ਸਾਰੁ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਸਿਮਰੀਜੈ ॥ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਜਿਸੁ ਆਪੇ ਦੀਜੈ ॥ ਸੂਖ ਸਹਜ ਆਨੰਦ ਹਰਿ ਨਾਉ ॥ ਨਾਨਕ ਜਪਿਆ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਨਾਉ ॥੪॥੨੭॥੩੮॥

ramkali mehla 5.
majima na yaneh bed.
barahme naji yaneh bhed.
avtar na yaneh ant.
parmesar parbarahm be-ant. ||1||
apni gat ap yane.
sun sun avar vakjane. ||1|| raja-o.
sankra naji yaneh bhev.
kjoyat jare dev.
devi-a naji yane maram.
sabh upar alakj parbarahm. ||2||
apne rang karta kel.
ap bichjore ape mel.
ik bharme ik bhagti la-e.
apna ki-a ap yana-e. ||3||
santan ki sun sachi sakji.
so boleh yo pekkeh akji.
naji lep tis punn na pap.
Nanak ka parabh ape ap. ||4||25||36||

ramkali mehla 5.
kichhaju ke na ki-o yan.
surat mat naji kichh gi-an.
yap tap sil naji Dharam.
kichhu na yan-o kesa karam. ||1||
thakur paritam parabh mere.
tuyh bin duya avar na ko-i bhulah chukah parabh tere. ||1|| raja-o.
riDh na buDh na siDh pargas.
bikje bi-aDh ke gav meh bas.
karanjar mere parabh ek.
nam tere ki man meh tek. ||2||
sun sun yiva-o man ih bisram.
pap kjandan parabh tero nam.
tu agnat yi-a ka data.
yisaji yanaveh tin tu yata. ||3||
yo upa-i-o tis teri as.
sagal araDheh parabh guntas.
Nanak das tere kurban.
be-ant sajib mera mijarvan. ||4||26||37||

ramkali mehla 5.
rakjanjar da-i-al.
kot bhav kjande nimakj kji-al.
sagal araDheh yant.
mili-e parabh gur mil mant. ||1||
yi-an ko data mera parabh.
puran parmesur su-ami ghat ghat rata mera parabh. ||1|| raja-o.
ta ki gaji man ot.
banDhan te jo-i chjot.
hirde yap parmanand.
man maji bha-e anand. ||2||
taran taran jar saran.
yivan rup jar charan.

Página 895

santan ke paran aDhar.
uche te uch apar. ||3||
so mat sar yit jar simriye.
kar kirpa yis ape diye.
sukj sahy anand jar na-o.
Nanak yapi-a gur mil na-o. ||4||27||38||

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Aun los *Vedas* no conocen toda Tu Magnificencia, oh Dios; ni *Brahma* conoce todo Tu Misterio. Las demás encarnaciones tampoco conocieron Tu fin, pues eres el Infinito, el Dios de dioses Trascendente. (1)
Sólo Tú conoces Tu Propio Estado; los demás sólo imitan a los otros. (1-Pausa)
Shiva tampoco conoce Tu Misterio; los dioses no conocen todo Tu Contenido.
A las diosas tampoco se les reveló todo Tu Misterio. Sí, eres nuestro Señor Trascendente e Insondable, el Maestro de todo. (2)
Tú revisas Tu Obra como es Tu Voluntad, y unes y separas de Tu Ser como es Tu deseo.
Algunos se alejan de Ti, otros se dedican a Tu Alabanza; lo que sea que haces, a través de eso, revelas Tu Ser. (3)

Escuchen amigos la Instrucción del Santo, pues dijo sólo lo que vio, nuestro Dios no está sujeto ni a la virtud ni al vicio, pues Él, el Señor, es Él Mismo, Todo en todo y todo fluye de Él. (4-26-36)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Conscientemente no he hecho ninguna buena acción, pues no hay ni una pizca de entendimiento, intuición o sabiduría en mí. Sí, no conozco la contemplación, ni la austeridad, ni la buena conducta, ni la rectitud; tampoco sé lo que son las buenas acciones. (1)
Oh Maestro mío, oh Dios mío, oh mi Amor, no hay nadie sin Ti.
Aunque falle y cometa errores, Te pertenezco. (1-Pausa)
Mi mente no está despierta, ni poseo poderes milagrosos; vivo en el pueblo rodeado de vicio y maldad. Eres mi Único Señor Creador y mi mente se apoya sólo en Tu Nombre. (2)
Lo único que sostiene a mi mente es que pueda vivir escuchando eternamente Tu Alabanza.
Oh Dios, Tu Mérito es borrar nuestros errores; Tu Ser Infinito nos ha bendecido con un Alma y sólo Te conoce aquél que tiene la Bendición de Conocerle. (3)
Quien sea que hayas creado, se apoya sólo en Ti. Dios, oh Tesoro de Excelencias, todos Te alaban y adoran. El Esclavo *Nanak*, ofrece su ser en sacrificio a Ti, mi Señor Misericordioso y Maestro es Infinito e Insondable. (4-26-37)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Eres nuestro Señor Protector, Compasivo y Bondadoso; quien sea que habite en Ti, aun por un momento, es emancipado. Todos Te contemplan, oh Dios, pero sólo eres conocido a través del *Mantra* del *Guru*. (1)
Mi Dios da la vida, pues Él es el Dios de dioses, el Maestro Perfecto, y penetra en todos los corazones.(1-Pausa)
Mi mente se ha aferrado a Su Soporte, mis amarras se han roto y ahora medito con mi corazón en el Señor, en la Encarnación del Supremo Éxtasis, y de mi mente brota la Felicidad. (2)
El Santuario del Señor es la Barca que nos conduce a través, los Pies del Señor son la Encarnación de la vida misma. **P. 895.**
Son el Soporte de la respiración de la vida de los Santos. Dios es Infinito, lo más Elevado de lo elevado. (3)
La mente que medita en el Señor es Excelente y Sublime, en Su Misericordia el Señor la confiere. Paz, Equilibrio y Éxtasis se encuentran en el Nombre del Señor y encontrando al *Guru*, *Nanak* habita en el Nombre. (4-27-38)

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਸਗਲ ਸਿਆਨਪ ਛਾਡਿ ॥
ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਸੇਵਕ ਸਾਜਿ ॥ ਅਪਨਾ ਆਪੁ ਸਗਲ
ਮਿਟਾਇ ॥ ਮਨ ਚਿੰਦੇ ਸੇਈ ਫਲ ਪਾਇ ॥੧॥ ਹੋਹੁ
ਸਾਵਧਾਨ ਅਪੁਨੇ ਗੁਰ ਸਿਉ ॥ ਆਸਾ ਮਨਸਾ ਪੂਰਨ
ਹੋਵੈ ਪਾਵਹਿ ਸਗਲ ਨਿਧਾਨ ਗੁਰ ਸਿਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ
॥ ਦੂਜਾ ਨਹੀ ਜਾਨੈ ਕੋਇ ॥ ਸਤਗੁਰੁ ਨਿਰੰਜਨੁ ਸੋਇ
॥ ਮਾਨੁਖ ਕਾ ਕਰਿ ਰੂਪੁ ਨ ਜਾਨੁ ॥ ਮਿਲੀ ਨਿ-
ਮਾਨੇ ਮਾਨੁ ॥੨॥ ਗੁਰ ਕੀ ਹਰਿ ਟੇਕ ਟਿਕਾਇ ॥
ਅਵਰ ਆਸਾ ਸਭ ਲਾਹਿ ॥ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਮਾਗੁ
ਨਿਧਾਨੁ ॥ ਤਾ ਦਰਗਹ ਪਾਵਹਿ ਮਾਨੁ ॥੩॥ ਗੁਰ
ਕਾ ਬਚਨੁ ਜਪਿ ਮੰਤੁ ॥ ਏਹਾ ਭਗਤਿ ਸਾਰ ਤਤੁ
॥ ਸਤਿਗੁਰ ਭਏ ਦਇਆਲ ॥ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਨਿ-
ਹਾਲ ॥੪॥੨੮॥੩੯॥ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਹੋਵੈ
ਸੋਈ ਭਲ ਮਾਨੁ ॥ ਆਪਨਾ ਤਜਿ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥ ਦਿਨੁ
ਰੈਨਿ ਸਦਾ ਗੁਨ ਗਾਉ ॥ ਪੂਰਨ ਏਹੀ ਸੁਆਉ ॥੧॥
ਆਨੰਦ ਕਰਿ ਸੰਤ ਹਰਿ ਜਪਿ ॥ ਛਾਡਿ ਸਿਆਨਪ
ਬਹੁ ਚਤੁਰਾਈ ਗੁਰ ਕਾ ਜਪਿ ਮੰਤੁ ਨਿਰਮਲ ॥੧॥
ਰਹਾਉ ॥ ਏਕ ਕੀ ਕਰਿ ਆਸ ਭੀਤਰਿ ॥ ਨਿਰਮਲ
ਜਪਿ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ॥ ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ ਨਮਸਕਾਰਿ
॥ ਭਵਜਲੁ ਉਤਰਹਿ ਪਾਰਿ ॥੨॥ ਦੇਵਨਹਾਰ ਦਾਤਾਰ
॥ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰਾਵਾਰ ॥ ਜਾ ਕੈ ਘਰਿ ਸਰਬ ਨਿਧਾਨ
॥ ਰਾਖਨਹਾਰ ਨਿਦਾਨ ॥੩॥ ਨਾਨਕ ਪਾਇਆ ਏਹੁ
ਨਿਧਾਨ ॥ ਹਰੇ ਹਰਿ ਨਿਰਮਲ ਨਾਮ ॥ ਜੋ ਜਪੈ ਤਿਸ
ਕੀ ਗਤਿ ਹੋਇ ॥ ਨਾਨਕ ਕਰਮਿ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਇ
॥੪॥੨੯॥੪੦॥ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਦੁਲਭ ਦੇਹ
ਸਵਾਰਿ ॥ ਜਾਹਿ ਨ ਦਰਗਹ ਹਾਰਿ ॥ ਹਲਤਿ ਪਲਤਿ
ਤੁਧੁ ਹੋਇ ਵਡਿਆਈ ॥ ਅੰਤ ਕੀ ਬੇਲਾ ਲਏ ਛਡਾਈ
॥੧॥ ਰਾਮ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਉ ॥ ਹਲਤੁ ਪਲਤੁ ਹੋਹਿ
ਦੋਵੈ ਸੁਹੇਲੇ ਅਚਰਜ ਪੁਰਖੁ ਧਿਆਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥
ਉਠਤ ਬੈਠਤ ਹਰਿ ਜਾਪੁ ॥ ਬਿਨਸੈ ਸਗਲ ਸੰਤਾਪੁ ॥
ਬੈਰੀ ਸਭਿ ਹੋਵਹਿ ਮੀਤ ॥ ਨਿਰਮਲੁ ਤੇਰਾ ਹੋਵੈ ਚੀਤ
॥੨॥ ਸਭ ਤੇ ਉਤਮ ਇਹੁ ਕਰਮੁ ॥ ਸਗਲ ਧਰਮ
ਮਹਿ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਧਰਮੁ ॥ ਹਰਿ ਸਿਮਰਨਿ ਤੇਰਾ ਹੋਇ
ਉਧਾਰੁ ॥ ਜਨਮ ਜਨਮ ਕਾ ਉਤਰੈ ਭਾਰੁ ॥੩॥ ਪੂਰਨ
ਤੇਰੀ ਹੋਵੈ ਆਸ ॥ ਜਮ ਕੀ ਕਟੀਐ ਤੇਰੀ ਫਾਸ ॥
ਗੁਰ ਕਾ ਉਪਦੇਸੁ ਸੁਨੀਜੈ ॥ ਨਾਨਕ

ਸੁਖਿ ਸਹਜਿ ਸਮੀਜੈ ॥੪॥੩੦॥੪੧॥

ramkali mehla 5.
sagal si-anap chhad.
kar seva sevak se.
apna ap sagal mita-e.
man chinde se-i fal pa-e. ||1||
johu savDhan apune gur si-o.
asa mansa puran jove pavaji sagal niDhan gur si-o.
||1|| raja-o.
duya naji yane ko-e.
satgur niranyan so-e.
manukj ka kar rup na yan.
mili nimane man. ||2||
gur ki jar tek tika-e.
avar asa sabh laji.
jar ka nam mag niDhan.
ta dargeh pavaji man. ||3||
gur ka bachan yap mant.
ea bhagat sar tat.
satgur bha-e da-i-al.
Nanak das nihal. ||4||28||39||
ramkali mehla 5.
jove so-i bhal man.
apna te abjiman.
din ren sada gun ga-o.
puran ei su-a-o. ||1||
anand kar sant jar yap.
chhad si-anap bajo chatura-i gur ka yap mant
nirmal. ||1|| raja-o.
ek ki kar as bjitar.
nirmal yap nam jar jar.
gur ke charan namaskar.
bhavyal utreh par. ||2||
devanjar datar.
ant na paravar.
ya ke ghar sarab niDhan.
rakjanjar nidan. ||3||
Nanak pa-i-a eu niDhan.
hare jar nirmal nam.
yo yape tis ki gat jo-e.
Nanak karam parapat jo-e. ||4||29||40||
ramkali mehla 5.
dulah de savar.
yaji na dargeh jar.
halat palat tuDh jo-e vadi-a-i.
ant ki bela la-e chhada-i. ||1||
ram ke gun ga-o.
halat palat johi dove suhele achre purakj Dhi-a-o.
||1|| raja-o.
uthat bethat jar yap.
binse sagal santap.
beri sabh joveh mit.
nirmal tera jove chit. ||2||
sabh te utam ih karam.
sagal Dharam meh saresat Dharam.
jar simran tera jo-e uDhar.
yanam yanam ka utre bhar. ||3||
puran teri jove as.
yam ki kati-e teri fas.
gur ka updes suniye.
Nanak sukj sahy samiye. ||4||30||41||

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Oh mente mía, haz a un lado tus astucias, sirve a tu Señor haciendo de tu mente Su Esclava.

Deja tu orgullo y recibe el fruto de los frutos de tu corazón. (1)

Despierta en la Sabiduría del *Guru* y entónate en Su Tesoro; así es como uno logra la satisfacción última.

(1-Pausa)

No pienses que tu *Guru* es distinto y se encuentra separado de tu Dios, pues el *Guru* Verdadero es Él Mismo, el Señor Inmaculado. No pienses que es un simple hombre; aquél que, en su humildad, entiende esto es bendecido con Honor. (2)

Apóyate sólo en tu *Guru* y en tu Dios; no descanses tus esperanzas en nadie más. Pide por el Nombre del Señor, el Tesoro de tesoros, y así serás honrado en la Corte del Señor. (3)

Contempla el *Mantra* de la Palabra del *Shabd* del *Guru*; medita en Él, pues es la Esencia de la Alabanza y de la Devoción. Tu *Guru* Verdadero tendrá Compasión de ti y tú, el Esclavo del Señor, serás emancipado.

(4-28-39)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Lo que suceda, velo como bueno y haz a un lado tu ego; canta la Alabanza de tu Señor noche y día, pues es el único objetivo de tu vida. (1)

Oh Santo, contempla a tu Dios y vive en Éxtasis; deja tu astucia habitando en el *Mantra* Inmaculado del Señor.

(1-Pausa)

Apoya tu interior en la esperanza sólo de Dios; entona el Nombre Inmaculado de tu Señor, *Jar, Jar*. Póstrate siempre a los Pies de Loto de tu Señor y así serás llevado a través del aterrador océano del mundo. (2)

Tu Señor Benévolo es el Único Dador; Su Bondad no tiene fin y Él es Insondable e Infinito.

Aquél que tiene en su Hogar todos los Tesoros, es Quien te protegerá al final. (3)

Nanak es bendecido con el Tesoro del Nombre Inmaculado.

Quien sea que tiene la buena fortuna de vivir en Él, es emancipado. (4-29-40)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Haz que tu estancia en la tierra sea fructífera para que no seas derrotado en la Corte del Señor, para que obtengas Gloria aquí y en el más allá, y cuando dejes este mundo te vuelvas Eterno. (1)

Canta la Alabanza del Señor y vive siempre en el Señor Maravilloso y así vivirás en Paz aquí y en el más allá.

(1-Pausa)

Contempla a tu Dios parado o sentado y todas tus aflicciones pasarán, tus adversarios se volverán amigos y tu mente se purgará de su maldad y se volverá Inmaculada. (2)

Ésta es la tarea más sublime, es la más correcta de todas las acciones. Contemplando a tu Dios eres emancipado y tus errores acumulados a través de las encarnaciones son erradicados. (3)

Todas tus esperanzas se realizan y el mensajero de la muerte deja de estar sobre ti. Escucha entonces la Instrucción del Gran *Guru* para que te inmerjas en la Paz del Equilibrio. (4-30-41) **P. 896.**

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਜਿਸ ਕੀ ਤਿਸ ਕੀ ਕਰਿ ਮਾਨੁ ॥ ਆਪਨ ਲਾਹਿ ਗੁਮਾਨੁ ॥ ਜਿਸ ਕਾ ਤੂ ਤਿਸ ਕਾ ਸਭੁ ਕੋਇ ॥ ਤਿਸਹਿ ਅਰਾਧਿ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥੧॥ ਕਾਹੇ ਭ੍ਰਮਿ ਭ੍ਰਮਹਿ ਬਿਗਾਨੇ ॥ ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਕਿਛੁ ਕਾਮਿ ਨ ਆਵੈ ਮੇਰਾ ਮੇਰਾ ਕਰਿ ਬਹੁਤੁ ਪਛੁਤਾਨੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਜੋ ਜੋ ਕਰੈ ਸੋਈ ਮਾਨਿ ਲੇਹੁ ॥ ਬਿਨੁ ਮਾਨੇ ਰਲਿ ਹੋਵਹਿ ਖੇਹ ॥ ਤਿਸ ਕਾ ਭਾਣਾ ਲਾਗੈ ਮੀਠਾ ॥ ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਵਿਰਲੇ ਮਨਿ ਵੂਠਾ ॥੨॥ ਵੇਪਰਵਾਹੁ ਅਗੋਚਰੁ ਆਪਿ ॥ ਆਠ ਪਹਰ ਮਨ ਤਾ ਕਉ ਜਾਪਿ ॥ ਜਿਸੁ ਚਿਤਿ ਆਏ ਬਿਨਸਹਿ ਦੁਖਾ ॥ ਹਲਤਿ ਪਲਤਿ ਤੇਰਾ ਊਜਲ ਮੁਖਾ ॥੩॥ ਕਉਨ ਕਉਨ ਉਧਰੈ ਗੁਨ ਗਾਇ ॥ ਗਨਣੁ ਨ ਜਾਈ ਕੀਮ ਨ ਪਾਇ ॥ ਬੂਡਤ ਲੋਹ ਸਾਧਸੰਗਿ ਤਰੈ ॥ ਨਾਨਕ ਜਿਸਹਿ ਪਰਾਪਤਿ ਕਰੈ ॥੪॥੩੧॥੪੨॥

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਮਨ ਮਾਹਿ ਜਾਪਿ ਭਗਵੰਤੁ ॥ ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਇਹੁ ਦੀਨੋ ਮੰਤੁ ॥ ਮਿਟੇ ਸਗਲ ਭੈ ਤ੍ਰਾਸ ॥ ਪੂਰਨ ਹੋਈ ਆਸ ॥੧॥ ਸਫਲ ਸੇਵਾ ਗੁਰਦੇਵਾ ॥ ਕੀਮਤਿ ਕਿਛੁ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈ ਸਾਚੇ ਸਚੁ ਅਲਖ ਅਭੇਵਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਕਰਨ ਕਰਾਵਨ ਆਪਿ ॥ ਤਿਸ ਕਉ ਸਦਾ ਮਨ ਜਾਪਿ ॥ ਤਿਸ ਕੀ ਸੇਵਾ ਕਰਿ ਨੀਤ ॥ ਸਚੁ ਸਹਜੁ ਸੁਖੁ ਪਾਵਹਿ ਮੀਤ ॥੨॥ ਸਾਹਿਬੁ ਮੇਰਾ ਅਤਿ ਭਾਰਾ ॥ ਖਿਨ ਮਹਿ ਥਾਪਿ ਉਥਾਪਨਹਾਰਾ ॥ ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ॥ ਜਨ ਕਾ ਰਾਖਾ ਸੋਈ ॥੩॥ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਰਦਾਸਿ ਸੁਣੀਜੈ ॥ ਅਪਣੇ ਸੇਵਕ ਕਉ ਦਰਸਨੁ ਦੀਜੈ ॥ ਨਾਨਕ ਜਾਪੀ ਜਪੁ ਜਾਪੁ ॥ ਸਭ ਤੇ ਉਚ ਜਾ ਕਾ ਪਰਤਾਪੁ ॥੪॥੩੨॥੪੩॥

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਬਿਰਥਾ ਭਰਵਾਸਾ ਲੋਕ ॥ ਠਾਕੁਰ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੀ ਟੇਕ ॥ ਅਵਰ ਛੂਟੀ ਸਭ ਆਸ ॥ ਅਚਿੰਤ ਠਾਕੁਰ ਭੇਟੇ ਗੁਣਤਾਸ ॥੧॥ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ਮਨ ਮੇਰੇ ॥ ਕਾਰਜੁ ਤੇਰਾ ਹੋਵੈ ਪੂਰਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ਮਨ ਮੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਤੁਮ ਹੀ ਕਾਰਨ ਕਰਨ ॥ ਚਰਨ ਕਮਲ ਹਰਿ ਸਰਨ ॥ ਮਨਿ ਤਨਿ ਹਰਿ ਓਹੀ ਧਿਆਇਆ ॥ ਆਨੰਦ ਹਰਿ ਰੂਪ ਦਿਖਾਇਆ ॥੨॥ ਤਿਸ ਹੀ ਕੀ ਓਟ ਸਦੀਵ ॥ ਜਾ ਕੇ ਕੀਨੇ ਹੈ ਜੀਵ ॥ ਸਿਮਰਤ ਹਰਿ ਕਰਤ ਨਿਧਾਨ ॥ ਰਾਖਨਹਾਰ ਨਿਦਾਨ ॥੩॥ ਸਰਬ ਕੀ ਰੇਣ ਹੋਵੀਜੈ ॥ ਆਪੁ ਮਿਟਾਇ ਮਿਲੀਜੈ ॥ ਅਨਦਿਨੁ ਧਿਆਈਐ ਨਾਮੁ ॥ ਸਫਲ ਨਾਨਕ ਇਹੁ ਕਾਮੁ ॥੪॥੩੩॥੪੪॥

Página 896

ramkali mehla 5.
yis ki tīs ki kar man.
apan laji guman.
yis ka tu tīs ka sabh ko-e.
tīseh araDh sada sukī jo-e. ||1||
kaje bharam bharmeh bigane.
nam bina kichh kam na ave mera mera kar bajut pachhutane. ||1|| raja-o.
yo yo kare so-i man lejo.
bin mane ral joveh kje.
tis ka bhana lage mitha.
gur parsad virle man vutha. ||2||
veparvaju agocjar ap.
ath pajar man ta ka-o yap.
yis chit a-e binsaji dukja.
halat palat tera uyal mukja. ||3||
ka-un ka-un uDhre gun ga-e.
ganan na ya-i kim na pa-e.
budat loh saDhsang tare.
Nanak yisaji parapat kare. ||4||31||42||
ramkali mehla 5.
man maji yap bhagvant.
gur pure ih dino mant.
mite sagal bhe taras.
puran jo-i as. ||1||
safal seva gurdeva.
kimat kichh kajan na ya-i sache sach alakj abheva. ||1|| raja-o.
karan karavan ap.
tis ka-o sada man yap. tis ki seva kar nit.
sach sahy sukj pavaji mit. ||2||
sajib mera at bhara.
kjin meh thap uthapanjara.
tis bin avar na ko-i.
yan ka rakja so-i. ||3||
kar kirpa ardas suniye.
apne sevak ka-o darsan diye.
Nanak yapi yap yap.
sabh te uch ya ka partap. ||4||32||43||
ramkali mehla 5.
birtha bharvasa lok.
thakur parabh teri tek.
avar chhuti sabh as.
achint thakur bhetete guntas. ||1||
eko nam Dhi-a-e man mere.
kare tera jove pura jar jar jar gun ga-e man mere. ||1|| raja-o.
tum hi karan karan.
charan kamal jar saran.
man tan jar ohi Dhi-a-i-a.
anand jar rup dikja-i-a. ||2||
tis hi ki ot sadiv.
ya ke kine he yiv.
simrat jar karat niDhan.
rakjanjar nidan. ||3||
sarab ki ren joviye.
ap mita-e miliye.
an-din Dhi-a-i-e nam.
safal Nanak ih kam. ||4||33||44||

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Reconoce, como a tu Maestro, a Aquél a Quien pertenecemos y no te sientas orgulloso de ti mismo.

Él, tu Creador, también es el Creador de todo, así que habita en Él y vive en Paz. (1)

Oh tonto, ¿por qué te extravías en la duda? A veces nos ponemos a decir, “esto es mío, es mío”; pero sin el Nombre del Señor, lo que tenemos no nos sirve de nada. (1-Pausa)

Acepta de buena fe lo que sea que Dios hace; de otra forma uno es reducido a polvo.

Deja que Su Voluntad sea dulce para ti y fluye en ella.

Aquél que cree en Dios, por la Gracia del *Guru*, es extraordinario en verdad. (2)

El Señor es Independiente e Imperceptible; habita en Él, oh mente mía, por siempre y para siempre. Aquél que Lo alaba se libera de sus aflicciones y entonces aquí y en el más allá es santificado. (3)

¿Puede uno llevar la cuenta de los que fueron liberados cantando la Alabanza del Señor? No, uno no podría ni contarlos, ni evaluarlos. El pesado hierro flota en la *Saad Sangat*, la Sociedad de los Santos, y sólo aquél que tiene la Gracia de Dios es salvado. (4-31-42)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Haz que tu mente habite en Dios; este es el *Mantra* con el que el *Guru* te ha bendecido.

Así te liberarás de tus miedos y vivirás satisfecho. (1)

El Servicio de Dios es siempre fructífero; uno no lo puede evaluar, pues el Señor Verdadero es Insondable y Misterioso. (1-Pausa)

Él es el Único Hacedor y la Causa; mente mía, habita siempre en Él y sírvelo para que seas bendecida con la Verdad, la Paz y el Equilibrio. (2)

Mi Maestro es Sublime; es mi Dios. Él establece y desestabiliza todo en un momento. Fuera de Él no existe nadie más. Él es el Único Protector de nuestra Alma. (3)

Oh Dios, por Misericordia, escucha mi oración para que pueda tener la Visión de Tu *Darshan* y Te pueda contemplar. Tu Gloria, en verdad, no tiene igual. (4-32-43)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Oh hombre, el soporte que te da otro hombre es inútil, pues es sólo en Dios en Quien puedes hacer descansar tu esperanza. Ahora no me apoyo en nadie más que en Dios; de forma espontánea he encontrado a mi Maestro, el Tesoro de Virtud. (1)

Oh mente mía, habita en el Nombre del Señor y canta siempre Su Alabanza para que vivas satisfecha. (1-Pausa)

Oh Dios, eres el Creador y la Causa; por eso es que busco el Refugio de Tus Pies de Loto. Quiero vivir en Ti en cuerpo y Alma, quiero poder tener Tu Visión; eres la Encarnación del Éxtasis. (2)

Por siempre y para siempre busco Tu Santuario; Tú has creado a todos los seres y Contemplándote he logrado todos los Tesoros. Sí, he obtenido al Único Dios, Quien salva y protege a todos. (3)

Quiero volverme el polvo debajo de los Pies de los hombres e inmergirme en Dios al triunfar sobre mi ego. Ahora medito en el Señor noche y día, pues ésta, en verdad, es la única acción fructífera. (4-33-44)

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਕਾਰਨ ਕਰਨ ਕਰੀਮ ॥
ਸਰਬ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ਰਹੀਮ ॥ ਅਲਹ ਅਲਖ ਅਪਾਰ
॥ ਖੁਦਿ

ਖੁਦਾਇ ਵਡ ਬੇਸੁਮਾਰ ॥੧॥ ਉਂ ਨਮੋ ਭਗਵੰਤ ਗੁਸਾਈ
॥ ਖਾਲਕੁ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਸਰਬ ਠਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ
॥ ਜਗੰਨਾਥ ਜਗਜੀਵਨ ਮਾਧੋ ॥ ਭਉ ਭੰਜਨ ਰਿਦ
ਮਾਹਿ ਅਰਾਧੋ ॥ ਰਿਖੀਕੇਸ ਗੋਪਾਲ ਗੋਵਿੰਦ ॥ ਪੂਰਨ
ਸਰਬਤ੍ਰ ਮੁਕੰਦ ॥੨॥ ਮਿਹਰਵਾਨ ਮਉਲਾ ਤੂਹੀ ਏਕ
॥ ਪੀਰ ਪੈਕਾਂਬਰ ਸੇਖ ॥ ਦਿਲਾ ਕਾ ਮਾਲਕੁ ਕਰੇ ਹਾਕੁ
॥ ਕੁਰਾਨ ਕਤੇਬ ਤੇ ਪਾਕੁ ॥੩॥ ਨਾਰਾਇਣ ਨਰਹਰ
ਦਇਆਲ ॥ ਰਮਤ ਰਾਮ ਘਟ ਘਟ ਆਧਾਰ ॥ ਬਾ-
ਸੁਦੇਵ ਬਸਤ ਸਭ ਠਾਇ ॥ ਲੀਲਾ ਕਿਛੁ ਲਖੀ ਨ ਜਾਇ
॥੪॥ ਮਿਹਰ ਦਇਆ ਕਰਿ ਕਰਨੈਹਾਰ ॥ ਭਗਤਿ
ਬੰਦਗੀ ਦੇਹਿ ਸਿਰਜਣਹਾਰ ॥ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰਿ ਖੋਏ
ਭਰਮ ॥ ਏਕੋ ਅਲਹੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ॥੫॥੩੪॥੪੫॥
ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਕੋਟਿ ਜਨਮ ਕੇ ਬਿਨਸੇ ਪਾਪ
॥ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪਤ ਨਾਹੀ ਸੰਤਾਪ ॥ ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ
ਕਮਲ ਮਨਿ ਵਸੇ ॥ ਮਹਾ ਬਿਕਾਰ ਤਨ ਤੇ ਸਭਿ ਨਸੇ
॥੧॥ ਗੋਪਾਲ ਕੋ ਜਸੁ ਗਾਉ ਪ੍ਰਾਣੀ ॥ ਅਕਥ ਕਥਾ
ਸਾਚੀ ਪ੍ਰਭ ਪੂਰਨ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਣੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ
॥ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਭੂਖ ਸਭ ਨਾਸੀ ॥ ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਜਪਿਆ
ਅਬਿਨਾਸੀ ॥ ਰੈਨਿ ਦਿਨਸੁ ਪ੍ਰਭ ਸੇਵ ਕਮਾਨੀ ॥ ਹਰਿ
ਮਿਲਣੈ ਕੀ ਏਹ ਨੀਸਾਨੀ ॥੨॥ ਮਿਟੇ ਜੰਜਾਲ ਹੋਏ
ਪ੍ਰਭ ਦਇਆਲ ॥ ਗੁਰ ਕਾ ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਿ ਨਿਹਾਲ
॥ ਪਰਾ ਪੂਰਬਲਾ ਕਰਮੁ ਬਣਿ ਆਇਆ ॥ ਹਰਿ ਕੇ
ਗੁਣ ਨਿਤ ਰਸਨਾ ਗਾਇਆ ॥੩॥ ਹਰਿ ਕੇ ਸੰਤ ਸਦਾ
ਪਰਵਾਣੁ ॥ ਸੰਤ ਜਨਾ ਮਸਤਕਿ ਨੀਸਾਣੁ ॥ ਦਾਸ
ਕੀ ਰੇਣੁ ਪਾਏ ਜੇ ਕੋਇ ॥ ਨਾਨਕ ਤਿਸ ਕੀ ਪਰਮ
ਗਤਿ ਹੋਇ ॥੪॥੩੫॥੪੬॥ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫
॥ ਦਰਸਨ ਕਉ ਜਾਈਐ ਕੁਰਬਾਨੁ ॥ ਚਰਨ ਕਮਲ
ਹਿਰਦੈ ਧਰਿ ਧਿਆਨੁ ॥ ਧੂਰਿ ਸੰਤਨ ਕੀ ਮਸਤਕਿ
ਲਾਇ ॥ ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੀ ਦੁਰਮਤਿ ਮਲੁ ਜਾਇ
॥੧॥ ਜਿਸੁ ਭੇਟਤ ਮਿਟੈ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਸਭੁ
ਨਦਰੀ ਆਵੈ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪੂਰਨ ਭਗਵਾਨ ॥੧॥
ਰਹਾਉ ॥ ਗੁਰ ਕੀ ਕੀਰਤਿ ਜਪੀਐ ਹਰਿ ਨਾਉ ॥
ਗੁਰ ਕੀ ਭਗਤਿ ਸਦਾ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥ ਗੁਰ ਕੀ ਸੁਰਤਿ
ਨਿਕਟਿ ਕਰਿ ਜਾਨੁ ॥ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਸਤਿ ਕਰਿ
ਮਾਨੁ ॥੨॥ ਗੁਰ ਬਚਨੀ ਸਮਸਰਿ ਸੁਖ ਦੂਖ ॥ ਕਦੇ
ਨ ਬਿਆਪੈ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਭੂਖ ॥ ਮਨਿ ਸੰਤੋਖੁ ਸਬਦਿ ਗੁਰ
ਰਾਜੇ ॥ ਜਪਿ ਗੋਬਿੰਦੁ ਪੜਦੇ ਸਭਿ ਕਾਜੇ ॥੩॥

ramkali mehla 5.
karan karan karim.
sarab partipal rajim.
alah alakj apar.
kjud kjuda-e vad besumar. ॥1॥

Página 897

o^N namo bhagvan gusa-i.
kjalak rav raji-a sarab tha-i. ॥1॥ raja-o.
yagannath yagyivan maDho.
bha-o bhanyan rid maji araDho.
rikjikes gopal govind.
puran sarbatar mukand. ॥2॥
mijarvan ma-ula tuhi ek.
pir peka^Nbar sekj.
dila ka malak kare jak.
kuran kateb te pak. ॥3॥
nara-in narjar da-i-al.
ramat ram ghat ghat aDhar.
basudev basat sabh tha-e.
lila kichh lakji na ya-e. ॥4॥
mijar da-i-a kar karnejar.
bhagat bandagi deh siryanjar.
kajo Nanak gur kjo-e bharam.
eko alhu parbarahm. ॥5॥34॥45॥
ramkali mehla 5.
kot yanam ke binse pap.
jar jar yapat naji santap.
gur ke charan kamal man vase.
maja bikar tan te sabh nase. ॥1॥
gopal ko yas ga-o parani.
akath katha sachi parabh puran yoti yot samani. ॥1॥
raja-o.
tarisna bhukj sabh nasi.
sant parsad yapi-a abjinas*i*.
ren dinas parabh sev kamani.
jar milne ki e nisani. ॥2॥
mite yanyal jo-e parabh da-i-al.
gur ka darsan dekj nihal.
para purbala karam ban a-i-a.
jar ke gun nit rasna ga-i-a. ॥3॥
jar ke sant sada parvan.
sant yana mastak nisanu.
das ki ren pa-e ye ko-e.
Nanak tis ki param gat jo-e. ॥4॥35॥46॥
ramkali mehla 5.
darsan ka-o ya-i-e kurban.
charan kamal hirde Dhar Dhi-an.
Dhur santan ki mastak la-e.
yanam yanam ki durmat mal ya-e. ॥1॥
yis bhetat mite abjiman.
parbarahm sabh nadri ave kar kirpa puran bhagvan.
॥1॥ raja-o.
gur ki kirat yapi-e jar na-o.
gur ki bhagat sada gun ga-o.
gur ki surat nikat kar yan.
gur ka sabad sat kar man. ॥2॥
gur bachni samsar sukj dukj.
kade na bi-ape tarisna bhukj.
man santokj sabad gur ree.
yap gobind parj-de sabh kee. ॥3॥

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Él es el Hacedor, la Causa de causas, Señor Pleno y Abundante, Señor Misericordioso que eleva a todos. Eres Infinito e Invisible, Grandiosos e Interminable.

Humildemente invoco al Señor nuestro Señor Universal, el Señor del mundo, Creador de todo, Quien prevalece en todo.

Señor del Universo, Vida de toda vida, Maestro de *Lakshmi*, Destructor del miedo, Maestro *Rishi* de los sentidos, Soporte de la Tierra, el Ser Perfecto. Él se encuentra prevaleciendo en todo, es nuestro Emancipador.

Eres el Único Liberador, el Dios Compasivo; de Él emana la Gloria de todos los profetas y hombres piadosos. Maestro de nuestros corazones, desde el interior, Tú hablas de manera más Sagrada que en el Corán o la Biblia.

El Señor es Poderoso y Misericordioso, Señor Todo Prevalaciente, Soporte de los corazones, Señor Luminoso que habita por todas partes, Su Obra es Incognoscible.

Oh Señor Creador, ten Compasión de mí y bendíceme con Tu Devoción.

Dice *Nanak*, a través del *Guru* mi duda desaparece; ahora veo a *Alá* y a *Brahma*, como Uno.

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Contemplando al Señor uno se libera de millones de errores acumulados nacimiento tras nacimiento, el dolor no lo toca a uno. Los Pies de Loto del *Guru* son enaltecidos en la mente y todas las aflicciones del cuerpo desaparecen.

Oh hombre, canta la Alabanza de tu Dios; la Palabra del *Shabd* del Señor Perfecto es Inefable y, habitando en Ella, tu luz se inmerge en la Luz Divina.

Todas las ansiedades y los deseos terminan. Por la Gracia del Santo uno contempla al Señor Eterno y Lo sirve noche y día. Este es el signo de haber encontrado a Dios.

Todas las demás relaciones se acaban, sin embargo, Dios muestra Su Compasión.

Él es así bendecido con la Visión del *Guru*; las semillas de las acciones pasadas empiezan a germinar y los labios empiezan a recitar la Alabanza del Señor.

Los Sirvientes del Señor son aprobados para siempre; sí, Dios Mismo marca las frentes de los Santos. Aquél que es bendecido con el Polvo de los Pies de los Santos, dice *Nanak*, logra la Liberación y obtiene el más elevado Estado de Éxtasis.

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Ofrece tu ser en sacrificio a la Visión de Dios; enaltece los Pies de Loto del Señor en tu corazón. Aplica el Polvo de los Pies de los Santos en tu frente para que tus errores acumulados en las pasadas encarnaciones sean lavados.

Encontrando al Señor, tu ego es suprimido y ves a tu Dios por todas partes. Tal es la Misericordia de Dios sobre ti.

Ésta, en verdad, es la Oración del *Guru*: Contempla el Nombre del Señor; la Alabanza del *Guru* es Verdad, canta siempre la Alabanza del Señor. El Servicio Amoroso del *Guru* es en verdad sentir a Dios cerca, y así, creer en la Verdad de la Palabra del *Shabd* del *Guru*.

Enalteciedo la Palabra del *Shabd* del *Guru*, ves al dolor y al placer de igual forma; la ansiedad y el deseo no te afectan. A través de la Palabra del *Shabd* del *Guru*, la mente íntegra se llena de júbilo. Contempla a tu Dios para que Él salve tu honor.